SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 10 September 2022

Aruba Bank ta promove "digital literacy" na Scol Basico Dornasol

Comedia atrobe na gobernador;

TRIO LOS M'SS A KEHA RIBA PRESPUESTO MIENTRAS NAN NO TIN RASON

Mike cu Marisol a lubida con nan a introduci BAZV ?
Na ultimo ora, sin conseho di Raad van Advies?

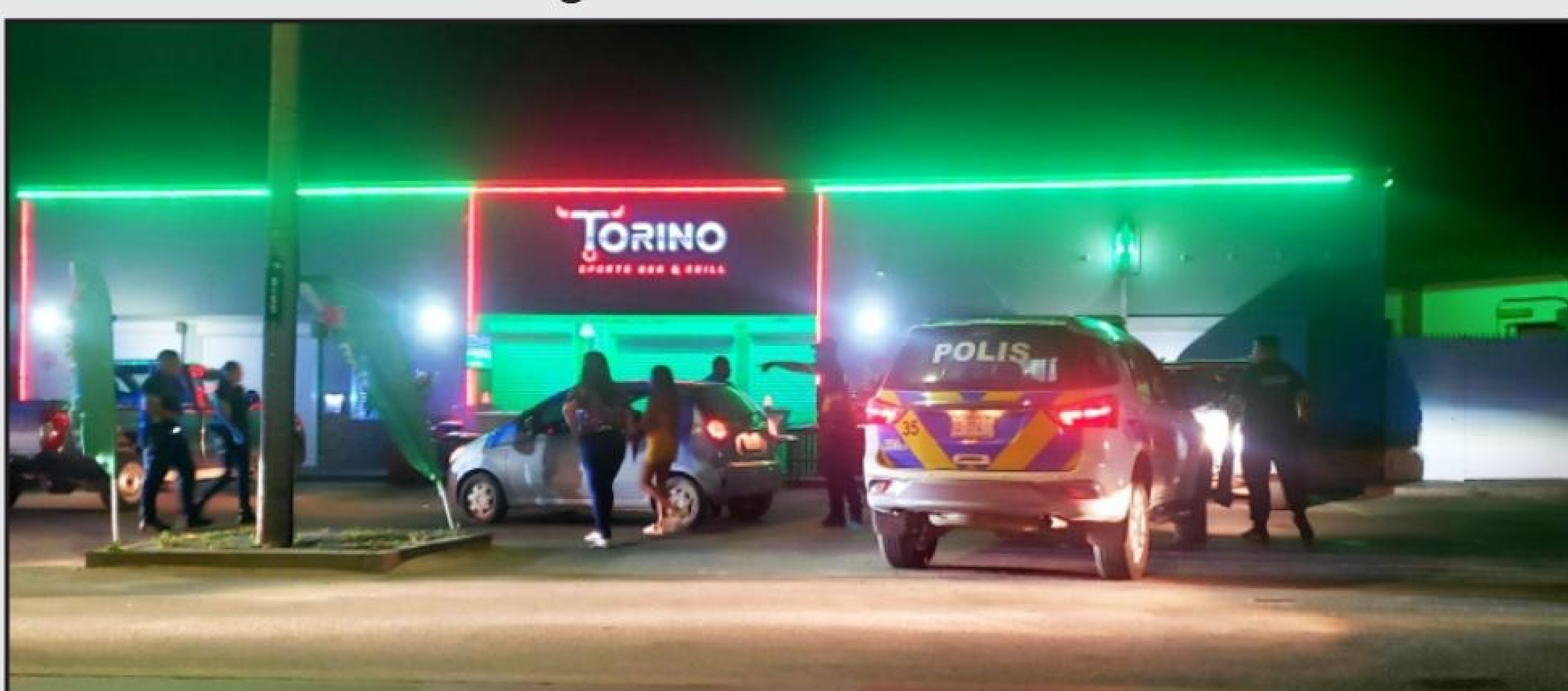


PROME MINISTER TA AMPLIA RIBA DESAROYONAN DI ARUBAHUIS

Empleado cu a malversa placa na Ministerio Publico dilanti Hues



Varios automobilista a topa cu muhe sin paña memey di caminda



MINISTER ENDY CROES A ATENDE ARUBA INNOVATION SUMMIT 2022



Partido MEP:

AVP A PONE TER BESCHIKKING DI NAN GOBIERNO HENDENAN CU A HAYA TUR SORTO DI TOELAGE SIN CU NAN MESTER A PRESENTA NA TRABOU

Durante e tratamento di e caso penal mas bergonsoso cu nos pais a conoce, caso Avestruz na unda cu Parlamentario Benny Sevinger ta e principal sospecho, a bin dilanti cierto berdadnan cu nos mester para keto un rato pa comprende con e makinaira corupto di partido AVP a traha durante 8 aña di gobernacion cu a hiba nos pais casi den bancarota.

Señor Sevinger a insisti cu señor Sussebeek tabata su consehero y tabata dun'e conseho politico, tocante proyectonan y consehonan di estrategia. Huez a remarca cu Sussebeek no tabata bay kantoor y Benny a bisa cu Sussebeek tabata duna su consehonan via telefoon. Huez a remarca aki cu ta imposible cu un persona cu no ta presenta na oficina, por traha 40 ora pa siman. A conclui cu den su condicionnan di trabao, Sussebeek tabata traha 3-5 ora pa siman so mientras e tawata cobra pa 40 ora pa siman y tabata haña 'volle pond', kiermeen e tawata haya 25%, telefoon toelage y benzinetoelage.



Cu ki cara y moralidad, net AVP awo ta sinta critica y cuestiona e forma di traha di e Gobierno aki y esnan cu ta traha pa e Gabinete aki. Gabinete Wever-Croes ta un Gobierno drechi cu ta traha drechi, cu hendenan responsabel y cu cantidad minimo pa cada ministerio cu salarionan manera regula na DRH. Hendenan cu ta traha y presenta na trabou tur dia pa hiba e pais aki padilanti.

Partido MEP ta elogia nos Gobierno pa a haci e diferencia y a pone hende responsabel y capas den su disposicion pa traha na bienestar di nos pais.

Universidad di Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez y Gamma IT Solutions ta colabora pa estudio nobo di ICT na Aruba

Diaranson 7 di September, e Dean di e Facultad Tecnico di Universidad di Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez, Dr. ir. Richenel Bulbaai, a pasa bishita e oficinanan y e team di Gamma IT Solutions. Universidad di Curaçao den colaboracion cu Stichting Educacion Digital Aruba (SEDA) a cuminsa ofrece e estudio di Bachelor of Information and Communication Technology (ICT) pa studiantenan di Aruba.
E estudio por wordo sigi via lesnan online y tambe lo tin e parti practico. Pa e parti practico aki, e Universidad di Curacao a aserca Gamma IT Solutions pa un colaboracion pa cu e estudio aki.



Gamma IT Solutions lo ta apoyando e universidad door di supervisa cierto di e lesnan practico na su oficinanan unda cu algun di e software engineers di Gamma IT Solutions lo duna support unda cu mester.

Teiry Croes di Gamma IT Solutions ta comenta "Nos ta aplaudi e iniciativa aki door cu e ta habri porta pa nos studiantenan di Aruba por studia ICT for di nos isla. E Universidad di Curaçao a tuma e desafio aki y uza tecnologia door di duna lesnan online pa ofrece e studio aki pa e comunidad di Aruba. Nos ta hopi contento cu e oportunidad nobo aki".

Pa mas informacion por bishita e website www.uoc.cw.

Comedia atrobe na gobernador;

Trio Los M'ss a keha riba prespuesto mientras nan no tin rason

Mike cu Marisol a lubida con nan a introduci BAZV ? Na ultimo ora, sin conseho di Raad van Advies?

Diabierna atardi Gobernador di Aruba a yama e Trio Tripple M pa sucha nan kehonan. Mesora por conlcui cu nan keho no tin base legal. Nan kier reclama e hecho cu e presupuesto ta traha riba e base di BTW, pero a wordo cambia pa BBO.
Esaki realmente no ta ningun violacion di ley. Ley di presupuesto ta strictamente pa mara e gastonan, pero no e entradanan. Con e entrada yega, si ta BTW, of BBO, no ta mucho revelante pa e ley.

Si nos wak bek den historia, Mike cu Marisol a introduci BAZV durante tratamento di prespuesto, sin cu esaki a pasa via Raad van Advies.

Pues, e hecho cu Gobierno a tuma un decision lihe, pa no introduci BTW, pa no causa mayor inflacion, pero mantene BBO, no tin ningun efecto riba e ley y tampoco ta ningun delito.

Gobierno di Mike cu Marisol tabatin e defictnan di mas grandi na Aruba, di 500 miyon rood! Awendia e defecit pa 2022 ta 148 miyon y di 2023 ta 25 miyon. Esaki ta muestra cu Gobierno di Aruba ta haciendo un trabao drechi.

Cu algun professor di Hulanda sinta den CAFT, no tin sentimento humano y kier goberna riba papel, pasando potlood cora den tur regel, ta keda na dje, na loke el'a siña den teoria. Den practica tin un pueblo cu mester come y mester wordo goberna y no ta asina sin mas ta tuma decision.

Marisol ta incomprendibel, pasobra, e mes ta pidi pa drecha e procesador di awa sushi na Bubali Plas, pero djey e mes ta bisa cu Gobierno no a cumpli cu 13 punto. Un di e puntonan ta pa elimina e inversion den e sistema na Bubali Plas. Awor? Ken ta compronde Marisol?



Empleado cu a malversa placa na Ministerio Publico dilanti Hues

Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e dama M.G.(52).

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu un Fiscal di Curacao a bin Aruba special pa trata e caso aki.

E acusacionnan contra M.G. ta cu el a malversa 4300 florin na Ministerio Publico y falsificacion di recibo entre 1 Januari 2017 y 31 December 2021.

MALVERSACION

Ta asina cu M.G. a admiti di a malversa placa. Hues a puntra M.G. kico el a haci. M.G. a conta, cu el a haci hendenan cu e conoce fabor di hiba e placa di pago di boet pa nan na Ministerio Publico, caminda e ta traha den e administracion. Pero e pagonan no a sosode. M.G. a bisa Hues cu e tabata pasando den un situacion financiero hopi dificil. El a keda cu e placa pa paga su debenan en vez di paga e boetnan. Pa tapa e situacion, el a haci cambio den computer di Ministerio Publico pa mustra comosifuera e hendenan aki a paga nan boet. Pero e forma con el a haci'e no tabata corecto y asina a bin descubri esaki.

Fiscal a mustra cu 10 persona supuestamente a paga nan boet, pero esakinan no ta aparece den e sistema. M.G. a admiti di a tuma placa di 5 persona cu e conoce pero e otro personanan e no sa kende nan ta.

Durante tratamento di e caso a sali na cla cu M.G. na 2018 a gana un premio miyonario di Lotto. El a splica cu el a usa e placa aki pa paga su debenan, cumpra un auto y traha su cas. E no a keda cu nada di placa. Su situacion financiero a bira dificil pasobra su casa no ta traha y e tin un yiu malo. Actualmente M.G. ta suspendi, pendiente resultado di e caso penal.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu a keda legalmente proba cu M.G. a comete malversacion. Na opinion di Fiscal esaki ta un caso hopi serio caminda M.G. a haci mal uso di su funcion trahando na Ministeiro Publico. Fiscal a exigi 240 ora di trabao pa comunidad y si M.G. no cumpli cu esaki e lo mester bay 120 dia sera.



Ademas Fiscal a exigi 3 luna di prison condicional, cu un tempo di prueba di 3 aña.

ABOGADO

Abogado mr. Hart a bisa Hues: “Mi cliente no por dera tur e mortonan den Ministerio Publico.”
Na opinion di mr. Hart, M.G. ta admiti di a haci un fayo. Mr. Hart a bisa Hues cu loke su cliente M.G. a haci ta malo. Pero ni e promer acusacion, ni di dos, por wordo proba.
Na opinion di mr. Hart, M.G. no a falsifica recibo pasobra ta den computer el a haci e cambio. Y e no a malversa placa di Ministerio Publico pasobra nunca e placanan a yega Ministerio Publico.
Ademas, e abogado ta haya cu M.G. a wordo hopi castiga publicamente ora cu den media a publica su potret y su nomber y Ministerio Publico tambe a saca un declaracion.
E abogado a remarca cu den un caso similar den otro departamento no tabatin publicacion. Hues despues di a scucha e punto di bista di Fiscal y e punto di bista di abogado, a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 29 September 2022 lo tin sentencia.

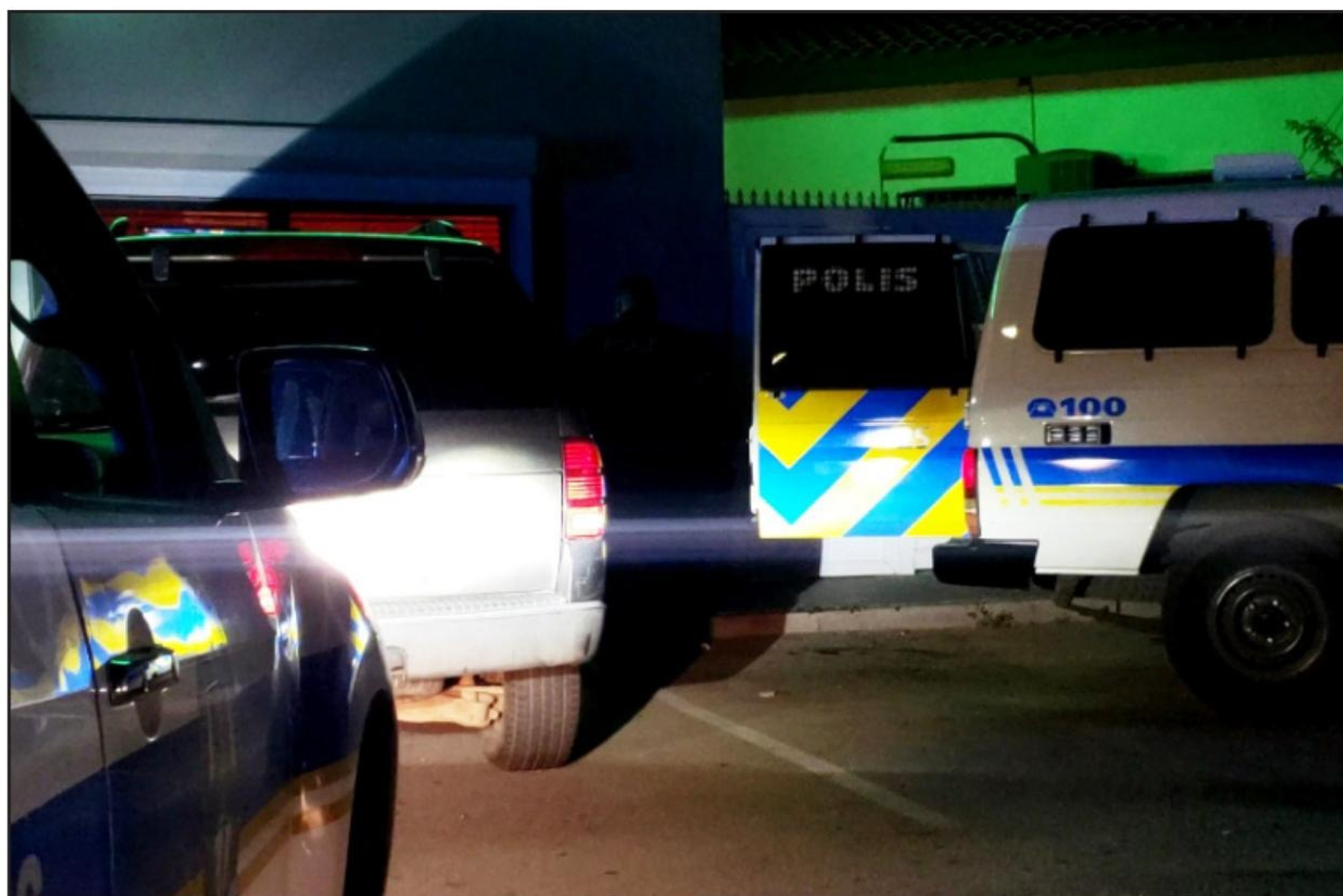
Varios automobilista a topa cu muhe sin paña na curpa memey di caminda











Tanki Leendert - Diahuebs anochi a sosode un caso fastioso, momento cu automobilistanan ariba caminda di Tanki Leendert tawata topa un muhe sin paña canando memey di caminda.

Varios persona mesora a cuminsa na avisa polis, fuera di ta crea un peliger grandi pa su mes ta algo cu ningun hende kier pasa aden.

Polis cu aparentemente sa caba di e persona mesora a actua y varios unidad a move cu urgencia unda e la wordo mira.

Dilanti di un sitio nocturno tawata parse cu algun persona a wanta e dama patras di un auto, evitando pa tur hende por mira e dama sunu.

Mientrastanto transportwagen a sali pa buske y hibe mesora direccion Hospitaal, unda cu e lo mester ricibi ayudo. Durante cu a bay pa transporte esaki no a bay facil, debi cu un cantidad di agente mester a yuda carg'e pa lante y pone den e vehiculo.

Por a tende e dama grita nomber di Jehova y Jesus.l

Partido MEP:

E CULTURA CORUPTO DI AVP PA MANEHA FONDO A REDOBLA NOS DEBE NACIONAL



E caso penal Avestruz contra e sospechoso acusado di corupcion, Benny Sevinger a cuminsa diaranson 7 di September y lo conoce un veredicto na januari 2023. Diaranson a bin dilanti huez e acusadonan Harms, Sussebeek y Sevinger. Acusacionnan ta soborno, labamento di placa y malversion. E fundacion di Benny Sevinger, e asina conoci Sitchting Fundacion Curazon Berde, a ricibi un cantidad grandi di placa for di sponsornan hopi yega na Sevinger. Ta sospecha cu esakinan a bay a cambio di terenonan cu señor Sevinger lo a fix pa nan.

Durante e caso, e acusado a duna di conoce cu cada biaha cu placa caba y nan bay 'overbudget', Sevinger of e fundacion ta pidi pa mas placa pa sigui cu e campaña. Mesora tabata traha un cheque y haci e donacion. Sevinger a laga sa cu e no tawata sa cuanto placa su fundacion tawata ricibi na sponsor.

Ta sospecha cu asina lo a cumpra Sevinger pa asina haya tereno. Tramitenan a wordo haci hasta den e periodo cu Sevinger tawata minister demisionario y despues di eleccion dia 27 di September 2013. Fin di October di 2013 Sevinger a huramenta como Minister di Infrastructura y dia 18 di November 2013, pagonan ainda a wordo haci. Y como excusa a bisa cu e fundacion a bay overbudget y no tawata tin placa pa paga recibonan habri.

Partido MEP, siguindo e desaroyo di e caso penal aki contra Sevinger, ta conclui cu AVP tin pensamento y forma di maneha hopi iresponsabel, robes y corupto.

Mas cu claro, si esaki ta e cultura di partido AVP pa maneha nan fondo, ta logico cu nan a redobla e debe nacional di nos pais hibando un maneho financiero hopi iresponsabel y desastroso pa e futuro di nos pais.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CONSUL GENERAL DI VENEZUELA CU BISHITA DI DESPEDIDA CERCA PROME MINISTER

Diahuebs 9 di september, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di Consul General di Venezuela señor Mata y señora Lugo. E motibo di e bishita aki ta cu señor Mata ta preparando pa tuma encargo na otro pais, na Qatar pa representa Venezuela y p'esey a bin un reunion mas bien di despedida.



Den nomber di Gobierno di Venezuela, señor Matos a gradici Gobierno di Aruba pa tur e cooperacion cu Consul por a traha durante ultimo 4 añanan na Aruba pa atende cu interesnan di e Venezolanonan cu ta biba aki na Aruba y cu ta biba den region.

"Nos a delibera riba diferente punto, Consul Mata a trece padilanti cu e desaroyo na Venezuela ta bayendo hopi positivo y a pidi un biaha mas pa reapertura di e frontera.
Den nomber di Gobierno di Aruba nos a indica di ta trahando riba esaki, nos ta evaluando un apertura gradual di frontera. Pa cuminsa cu e apertura di frontera maritimo pero mester tin palabracionnan hopi concreto haci cu Venezuela adelanta p'asina e reapertura por ta na un forma sigur Pa Aruba siguridad ta e punto principal. Si por yega na otro cu e palabracionnan aki cu e reapertura por bay na forma sigur, e ora Aruba no tin problema pa repaertura di frontera", Prome Minister a duna di conoce.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 30 september 2022** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd twee en veertig vierkante meter **(142 m2),** gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 396**;
- een perceel eigendomsgrond groot vijf en negentig vierkante meter (**95 m2**), gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 398**;
- een perceel eigendomsgrond groot negen en vijftig vierkante meter **(59 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 579**;
- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd vijf en twintig vierkante meter **(125 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 580;**
- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd acht en zeventig vierkante meter **(178 m2)**, gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 815**;
- het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot driehonderd vier en vijftig vierkante meter **(354 m2)**, gelegen aan de Havenstraat/Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 581**;
- het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot zes en veertig vierkante meter **(46 m2)**, gelegen aan de Weststraat/Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 1040**;

met het daarop gebouwde winkelcentrum, plaatselijk bekend als **Havenstraat 36.**
Inzetprijs: Afl. 2.025.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 september 2022 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante reunion publico den Parlamento pa trata e Nota di Fin di Aña 2022:

PROME MINISTER TA AMPLIA RIBA DESAROYONAN DI ARUBAHUIS

Durante reunion publico den Parlamento dialuna ultimo pa trata e Nota di Fin di Aña 2022, Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas a duna splicacion tocante Arubahuis.



INVESTIGACION ARUBAHUIS:
Prome Minister a cuminsa pa contesta e pregunta tocante e investigacion cu ta den proceso. Prome Minister a enfatisa: "E investigacion ta andando y ta ami mes a pidi e investigacion y ami lo informa Parlamento tambe".

Prome Minister a duna di conoce cu el a haya informacion cu den curso di luna aki e partinan di e conseho rond di e investigacion ta keda cla y e ora lo por cuminsa tuma pasonan cu mester tuma. Mientras tanto, Prome Minister a indica cu a trece cambionan tambe inmediatamente na Arubahuis pa asina por tin e siguridad cu tur cos cu ta sosodiendo ta sosode na forma corecto.

"Mi no por duna un tempo fiho pa ki dia por informa Parlamento. Mi kier ripiti locual mi a yega di bisa mas di un occasion. E no ta prudente pa duna informacion prematuramente pasobra lo por daña e investigacion. Si mi daña e investigacion mi por wordo tilda di un banda bisando cu mi a hacie pa yuda hende y di otro banda bo ta wordo tilda cu bo ta perhudica hende. Den casonan asina bo tin cu laga e investigacion cana su curso, nos a trece cambionan caba cu mester wordo treci pa evita cualkier cos cu por bay malo den futuro".

DIRECTEUR DI ARUBAHUIS
Pa loke ta directeur di Arubahuis, e procedura ta andando. Tabata tin hopi interes. A apunta un comision pa 'werving en selectie' independiente cu lo mester duna Gobierno un conseho riba esaki. Prome Minister a duna di conoce cu e comision a cuminsa caba cu voor selectie y siguiente nan lo tin conversacion cu e candidatonan pa por yega na e miho candidato. Mientras tanto a prolonga termino di e Directeur ad interim te fin di aña, pa ora keda cla cu e directeur nob,o por tin un traspaso debido tambe.

Pa loke ta trata e problema cu studiantenan, Minister di Enseñansa Endy Croes a informa kico ta su tareanan den esaki. Busca cas na Hulanda ta un problema hopi grandi awor, no pa nos di Aruba of stranheronan na Hulanda sino pe propio Hulandesnan mes. E ta un reto grandi y p'esey ta importante pa studiantenan cu tin pensa di bay studia na Hulanda, inscribi na e fundacionnan cu ta ofrece vivienda di trempan pa asina nan logra haya. Si nan no haci esey, ta bira dificil pa Arubahuis yuda. "Ta berdad cu nos mester duna mas informacion na Aruba y mi ta contento cu Minister Endy a tuma esaki mesora cu e studiantenan a yega Hulanda. Nan a cuminsa evalua y bin cu cambionan necesario".

Departamento di Enseñansa Aruba su seccion Arubalening lo ta cera pa publico

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa cu su seccion encarga cu Arubalening lo ta cera pa publico di dialuna 12 di september te cu diabierna 16 di september proximo. Esaki pa di e forma aki e seccion por logra procesa y finalisa pagonan pendiente y tambe otro trabounan en conexion cu e studiantenan cu ta sigui nan estudio sea aki na Aruba of den exterior. Dialuna dia 19 di september 2022 e seccion encarga cu Arubalening lo brinda servicio na publico na e orarionan di custumber. Departamento di Enseñansa Aruba ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona y ta gradici pa e comprension.
Pa mas informacion por acudi na website [ea.aw] y busca Arubalening den e alfabet menu. Tambe por sigui Departamento di Enseñansa Aruba riba Facebook y/of Instagram page @ EducationAruba pa keda na altura di tur informacion.



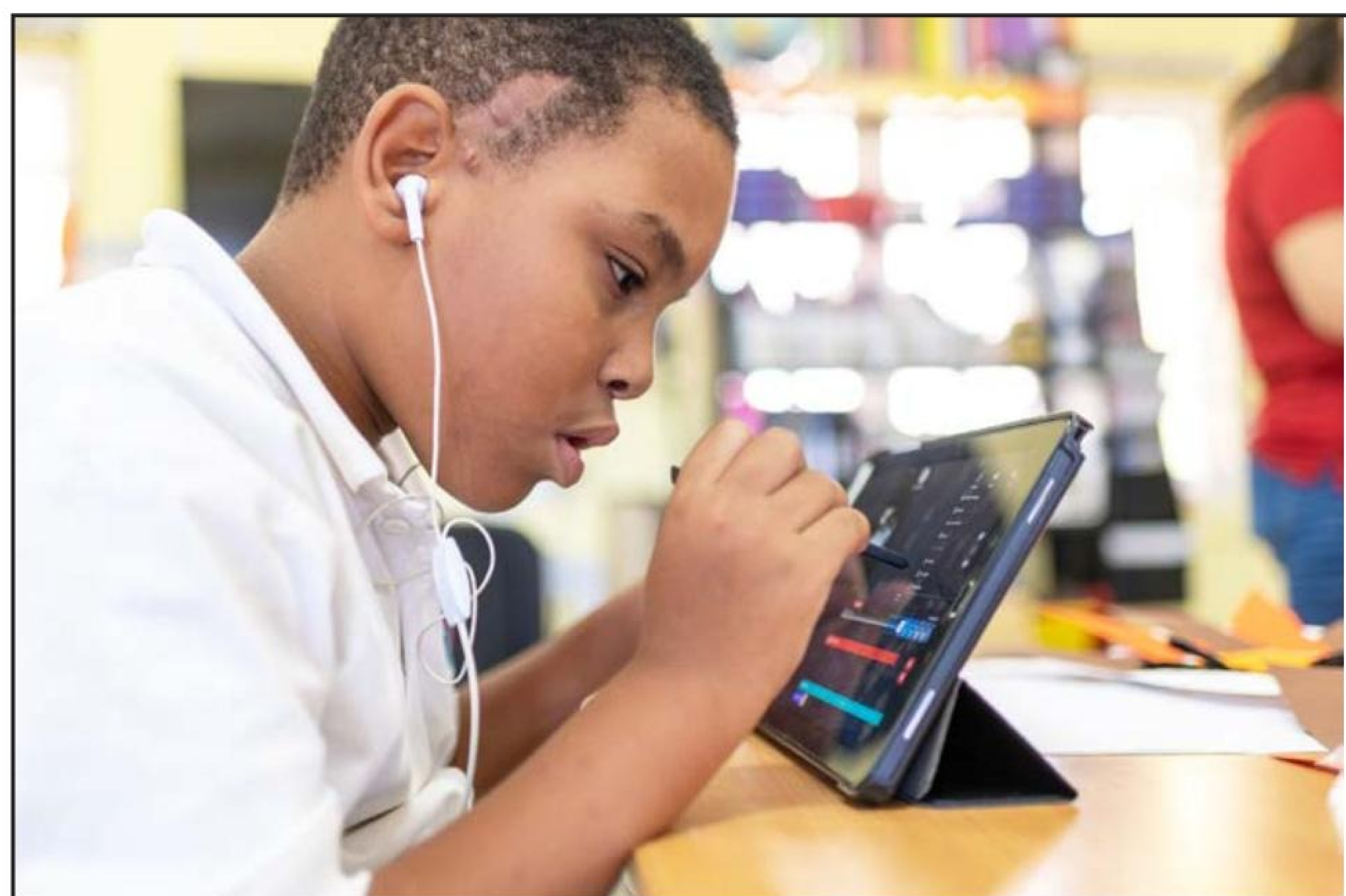
Aruba Bank ta promove "digital literacy" na Scol Basico Dornasol

Aruba Bank a haci donacion di Ipad na Scol Basico Dornasol pa yuda alumnonan ora di lesnan special pa promove 'digital literacy'.

Durante un bishita na Scol Basico Dornasol, representante di Aruba Bank, Michelle Harms a ricibi un rondleiding pa mira con e skol a incorpora e 'digital literacy' cu e acceso cu nan tin awo na ipads cu lo yudanan cu habilidad digital practico







Premier Evelyn Wever - Croes:

TIN ATENCION PA E RETONAN ACERCA DI DESAROYONAN NA SAN NICOLAS

Durante di reunion di Parlamento pa trata e Nota di Fin di Aña 2022 (Najaarsnota 2022), Prome Minister Evelyn Wever - Croes a duna informacion y contesta preguntanan relaciona cu desaroyo na San Nicolas.

Iluminacion na San Nicolas

E situacion cu falta di iluminacion na San Nicolas, ta un problema cu te ainda no tabata facil pa soluciona, Prome Minister Wever - Croes a splica. A logra pa 'aki aya' soluciona e problema cu tin, pero aworaki ta bay pasa esaki pa Utilities pa asina Elmar por encarga cu ne. Un di e retonan sigur ta falta di fondo pa logra un solucion duradero, pa motibo cu mester a corta den gasto di operacion di Gobierno.
Ta importante pa comunidad realisa cu reduccion di gasto di operacion ta nifica corta den inversionnan. Prome Minister Wever - Croes a splica cu Elmar a priminti cu nan ta finalisando e 'business mode'l pa por tuma over esakinan. Elmar lo cuminsa cu e areanan Bernhardstraat y Mainstreet poniendo luznan cu nan mes por traha cu ne.

Hotel San Nicolas

Pa locual ta e Hotel Secrets Baby Beach Aruba, Premier Wever - Croes a splica cu e desaroyadornan mester a para e fabricacion di e structura di 'staal' cu tabata andando pa motibo di caso den corte. Sinembargo despues di e ultimo veredicto di huez cu nan por a sigui, no por a djis cuminsa bek pa motibo di cierto planificacion y pues mester a warda un tempo atrobe. A comprонde cu aworaki si nan ta bezig cu e fabricacion di staal un bes mas, pa asina nan por continua cu e trabounan.

Pa loke ta e hotel na Ex Esso Club, Colega Minister Oduber a indica cu e proyecto ta den proceso di 'optie' y durante di esaki mester cumpli cu cierto rekisitonan. Ta siguiendo e desaroyonan di cerca pa sigura cu e ta bira un proyecto bunita y exitoso.

Carnaval Village

Por ultimo, un otro tema cu Prome Minister a ricibi pregunta di dje ta trata Carnival Village. Den cuadro di esaki, Premier Wever - Croes a pidi pa e plannan cu a wordo traha tempo cu a diseña Carnival Village pa mira kico tabata e intencion, comparti cu Parlamento y mira unda por mehora pa e por sirbi su proposito. Ta e intencion pa construi un podium bastante amplio na Carnival Village, pero esaki no a tuma luga ainda pa motibo di falta di fondo. Prome Minister a finalisa sigurando cu tin atencion na e proyecto aki menciona, y na tur e otro proyectonan andando na San Nicolas.



MINISTER ENDY CROES A ATENDE ARUBA INNOVATION SUMMIT 2022





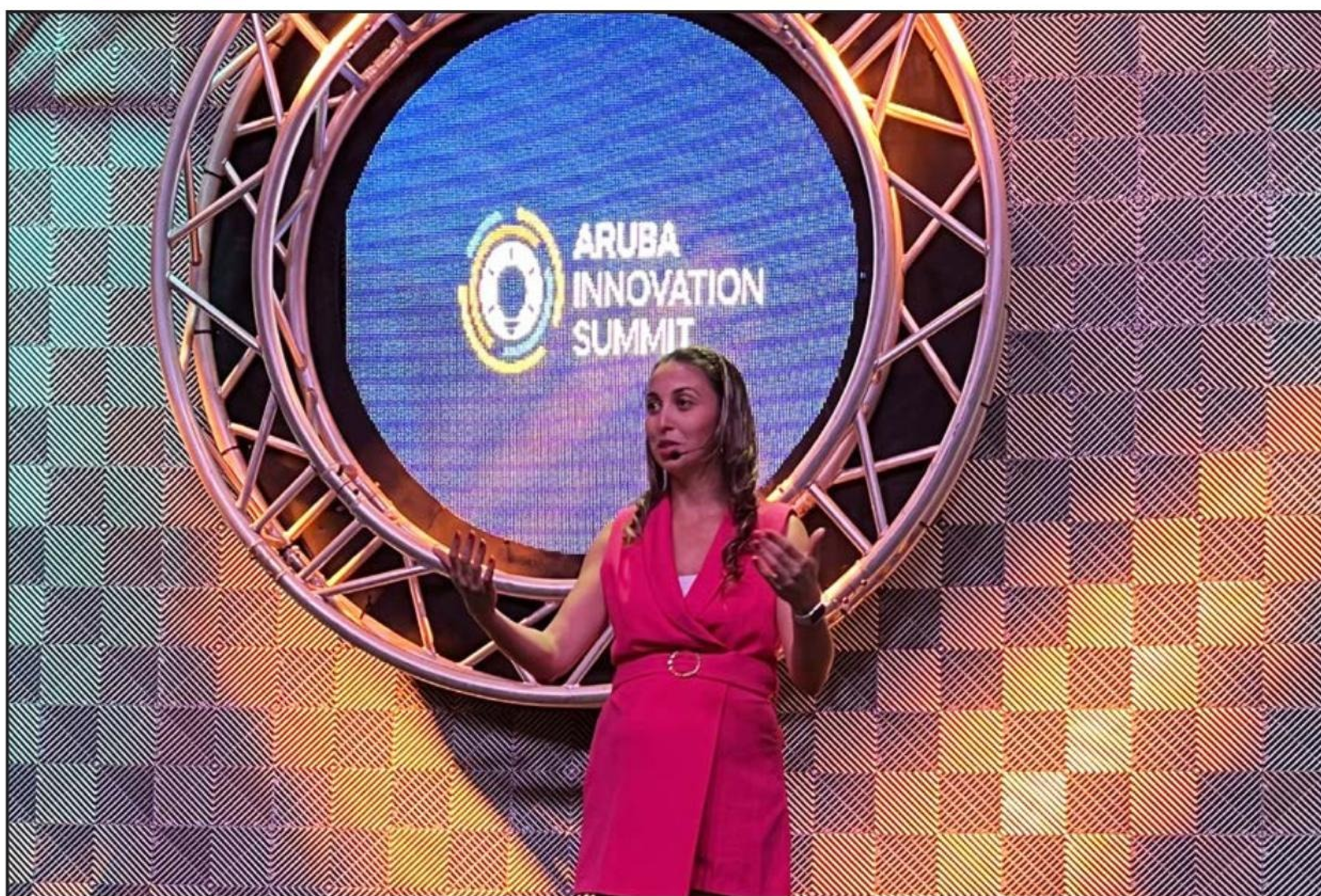
Recientemente Minister Endy Croes a atende e '3rd Aruba Innovation Summit 2022' organisa pa Futura. E conferencia a hiba como topico 'The New Era of Reinvention' cu e meta pa inspira tur hende pa uza e habilidadnan cu nan tin caba pa por re-inventa nan mes.

Participantenan a haya presentacionnan interesante como tambe a ricibi tips y conocemento valioso di con pa re-inventa nan mes, nan carera, organisacion of negoshi di oradonan internacional. Sr. Roger Osorio autor di e buki 'The journey to Reinvention' alabes fundado di 'The School of Reinvention' y docente na Universidad di Pennsylvania a comparti su experiencia, informacion, y duna tips con como ser humano bo pa yega mas cerca na un bida, carera, of negoshi cu ta mas alinea y den sinergia cu bo balornan, pasion, y proposito.

E segundo orado sr. Danilo Weiner 'Director of Product Innovation' na MasterCard y ta un innovador cu ta kere den e poder di creatividad, y con esaki combina cu innovacion por tin impactonan positivo den tur aspecto di nos bida. Danilo a comparti su experiencia den e creacion di solucionnan nobo, re-invencion, y con companianan por trece productonan cu realmente ta beneficia e consumidornan y organisacion.

Por ultimo sra. Rowena Marin, lider den innovacion, autor, y 'Global Agency Lead' na Google. Sra. Marin ta lidera un programa global cu ta introduci, of yuda personanan pa ta mas habri pa por descubri y explora nan proposito y con nan por mehora nan mes, incluyendo nan bida profesional. Sra. Marin a lidera e sesion interactivo cu participantenan unda a yuda e participantenan pa difini nan balornan, pasion y talento pa determina nan proposito.

Minister Endy Croes ta felicita Futura, e boluntarionan y tur esnan cu di un of otro manera a contribui pa haci e conferencia uno exitoso y hopi interesante.





Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Introduccion di un comision special cu ta encarga pa fortifica integridad y credibilidad di Parlamento



Un di e metanan pa cual mi a drenta politica ta pa fortifica y aporta na e structura di control di Parlamento y Gobierno. Aña pasa 2021 nos a logra pasa e Ley di Screening pa Ministers, cual ley ta hopi mas rigoroso cu e ley di screening di antes. Sinembargo ora nos wak e leynan cu mester protege e integridad y transparencia di Parlamento, esaki tin varios "buraco" ainda cu awe ta causa daño serio na nos pais y imagen di nos organo di mas halto.

Naturalmente e caso di Benny Sevinger a habri wowo di pueblo y hopi hende ta cuestiona con por ta posibel cu un sospechoso por wordo eligi y por sinta ainda den nos Parlamento. Esaki ta causando un daño enorme na nos imagen internacional, esta cerca otro paisnan cu ta nos aliadonan. Esaki sigur no ta loke nos kier pa Aruba ta conoci pe. Ta pa e motibo aki tambe mi a cuminsa cu un iniciativa nobo pa forma un "bijzondere commissie" den Parlamento, pa conhuntamente cu coleganan cambia leynan, brainstorm y discuti cual ta e mihor forma di proceder pa hinca e ley di integridad pa Parlamento den otro.

Aunke e lucha pa intergridad y transparencia den Parlamento mester ta e lucha di cada Parlamentario, esaki no ta e caso di oposicion. No tin ningun iniciativa, plan ni intencion di fraccionan di oposicion pa uni na e lucha pa integridad den Parlamento ni pa resolve e caso aki cu ta haciendo daño na nos credibilidad den pueblo. Estadisticanan di e rapport di CBA, "Rapport Encuesta Corupcion 2020," ta mustra cu 71% di nos pueblo no ta confia politiconan. Sigur ora nos ta wak e postura di coleganan den oposicion, esaki ta alimenta e pensamento y sentimento di desconfiansa cu ta reina den pueblo. E rapport di CBA riba pagina 5 ta sigui bisa; "Pueblo ta pensa cu politiconan no tin e boluntad real pa bringa corupcion, pasobra probablemente nan por ta beneficiando di esaki."

Ora nos a wordo huramenta como parlamentarionan di pais Aruba, nos a promete of huramenta cu nos lo sirbi pueblo cu "eer en geweten," esta, cu "honor y consenshi." Lamentablemente mirando e casonan multiple di corupcion den AVP, sospechosonan sinta den Parlamento, e gañamento y manipulacion constatemente di oposicion den prensa y e cero interes di oposicion pa produci iniciativanan real pa sigura integridad den Parlamento, ta demostra cu nan no tin ni "eer" ni "geweten mas!" Un situacion lamentabel, pero cu alaves ta un motivacion pa mi traha duro pa caba di establece e comision special di Integridad pa Parlamento y cuminsa pone presion pa garantisa cu nos Parlamento por ta integro atrobe den futuro!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Duaneronan a cumpli 30 aña di servicio

Management, Staf y Departamento di Aduana Aruba ta felicita un grupo di colega cu a cumpli 30 aña den servicio diahuebs ultimo 1 di september 2022. Den presencia di Minister di Finansa, sra. Xiomara Maduro, Director di Aduana, sr. Roderick Croes, Chefnan di seccion, Management Team y invitadonan, a haci entrega di nan decreto gubernamental y un regalo pa nan 30 aña di servicio.



Ta trata aki di coleganan:

- Edgard Croes
- Elaine Riley
- Enrico Soto
- Marilyn Webb
- Llasmira Infanzon
- John Tromp
- Deyanira Ras
- Randolph Kock
- Rosalda Flanegin
- Xiomara Molina
- Ronnie Kelly
- Juan Marin
- Hubert Simileer

Durante 30 aña nos coleganan a desplega un carera ehemplar y a sa di “go the extra mile” pa aporta positivamente na nos Departamento.
Nos ta gradici nos coleganan pa e lealtad, desempeño, y atencion pa comunidad y ta desea nan exito, perseverancia y sabiduria pa sigui cu nan carera.



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Algun factornan cu ta yuda fortalece famianan

Pa un pais ta fuerte nos famianan mester ta fuerte y sano. E bienestar di nos famia mester ta e prioridad di cada hogar. Ta pesey e ta asina importante pa nos por conoce e factornan y e diseño con pa edifica un famia sano. Ora nos ta papia di un famia fuerte y sano, nos ta papiando di un famia unda cu e practicanan di balornan ta un prioridad. Balornan cu ta inculca respet, amor, confiansa y ta crea un hogar ideal. Esaki sigur ta un reto awendia unda cu balornan, principionan y tradicion no ta un prioridad mas pa hopi hende.

Muchanan ora nan ta chikito ta gusta copia y sigui ehempel di e mayornan y di e rumanan mas grandi. Ta pa e motibo aki e ta di vital importancia pa compronde cu mayornan semper mester modela y duna e ehempel corecto na nan yiunan den tur momento. E ehempel cu mayornan ta duna, ta e estilo di bida cu nos ta cosecha mas dilanti den nos yiunan. Como mayornan nos mester ta consciente di e factor aki, pa uza nos ehempel pa influencia, guia, siña, educa y stimula nos yiunan den un caminda corecto y cu principionan fuerte. No tin nada mas efectivo cu mayornan cu ta un modelo excelente den nan hogar, den nan relacion, e trato pa cu otro, e amor cu nan ta demostra na nan yiunan y na otro como pareha. Duna nos yiunan un bon ehempel con pa traha eficientemente cu finanzas, stimula bon relacionnan cu amistadnan y famia, y con pa ta un bon bisiña. Mayornan cu ta demostra un caracter cu un moralidad halto ta stimula fieldad y integridad den relacionan di pareha, pa nan yiu den futuro.

Un otro factor importante cu ta fortalece famianan ta ora cu e mayornan sa di demostra y modela hopi amor den famia. Como mayornan semper demostra cu boso ta stima otro y tambe boso yiunan. E simpel bista cu e mayornan ta trata otro cu respet, ta papia cu otro cu trankilidad y por rasona di un forma decente cu otro, tin un efecto ehemplar y sumamente positivo riba e yiunan y e atmosfera cu ta wordo crea den e hogar. Amor ta bay man den man cu respet. Sin respet no por papia di amor! Si bo ta stima bo ta respeta y no tin exepcion den esaki. Pesey, e ta imperativo pa nos lanta nos muchanan pa nan tin respet cu nan vocabulario y cu hende grandi unda cu nan bay. Pero esaki sigur ta wordo inspira, fortaleci y influencia for di den e seno di e hogar.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



Campeonato 2022-2023 di AVB dedica na 4 baluarte









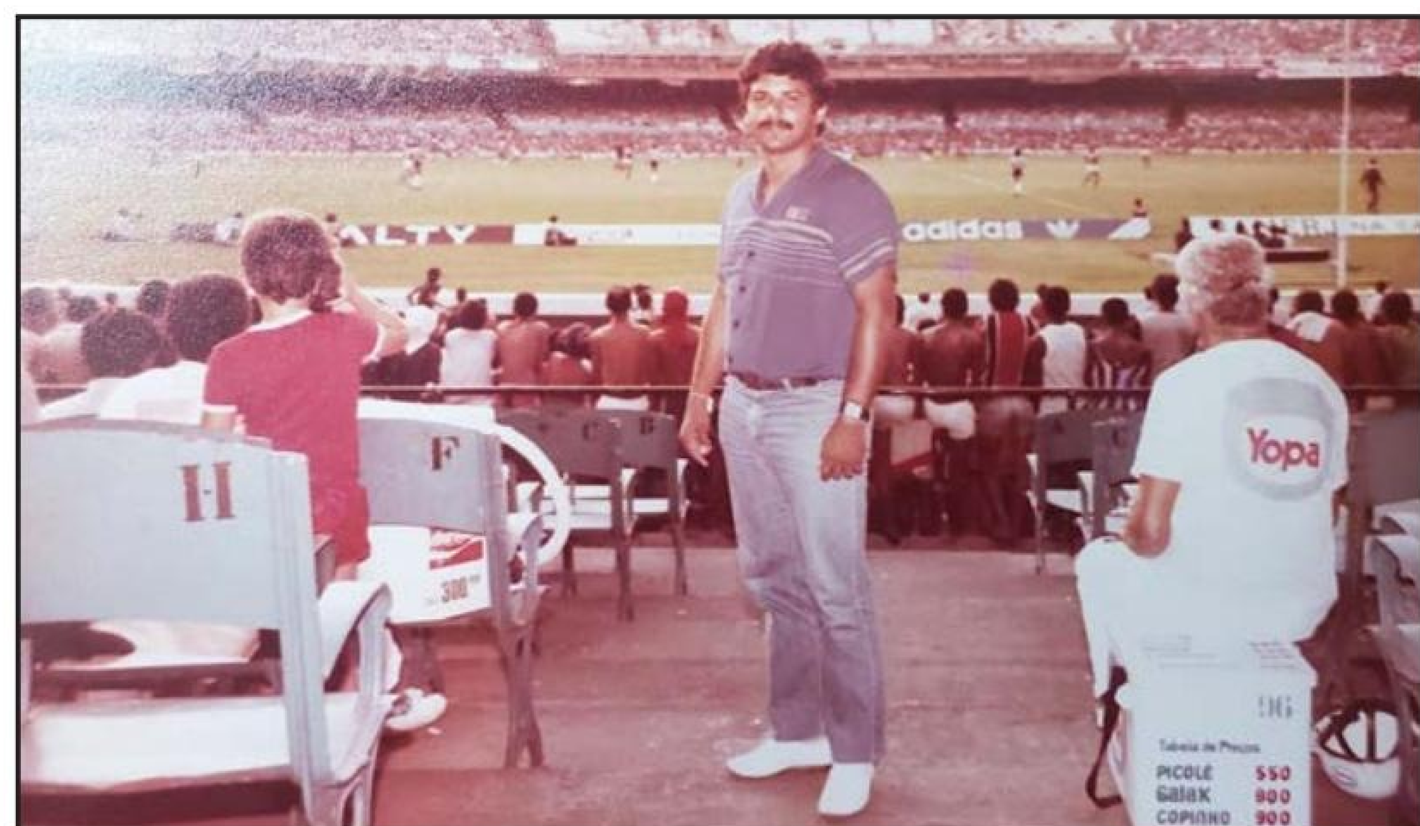




Manera ta custumber di tur aña, Arubaanse Voetbal Bond ta dedica e Campeonato na personanan cu a duna un aporte na e futbol aki na Aruba sea como hungador, referee of dirigente. E aña aki ta dedica e Campeonato na 4 persona cu sigur merece e reconocemento aki: Sr. Antonio "Tony" Geerman, Sr. Harold "Roy" Helder, Sr. Reynold "Nolly" Becker y Sr. Heinrich "Jerry" Mackay.

Sr. Antonio "Tony" Geerman
Sr. Antonio Geerman, miho conoci como Sr. Tony Geerman no ta un persona desconoci den Aruba su futbol. Sr. Tony Geerman ta casa cu Sra. Filomena Geerman-Ruiz y nan tin 2 yiu homber cu a studia y ta biba na Hulanda. Sr. Tony Geerman tin un trayectorio largo como Miembro di Bestuur di AVB. Sr. Tony a fungi como Miembro di Bestuur bao di un total di 5 President. 1. Sr. Luwi Wever (i.f.m.) 2. Sr. Adi Toppenberg 3. Sr. Boei Marchena (i.f.m.) 4. Sr. Nilo Croes (i.f.m.) 5. Sr. Rufo Kelly

Durante su periode como Miembro di Bestuur Sr. Tony a ocupa e puesto di Secretario General na varios ocasion. Fuera di a fungi como Miembro di Bestuur di AVB, Sr. Tony tambe a fungi como Miembro di Comision di Apelacion pa AVB. Como Hefe di Delegacion pa cu seleccionnan di Lifida (Buchi Panama) y AVB a representa Aruba na varios pais e.o Corsou, El Salvador, Haiti, Cuba, Antigua & Barbuda, Venezuela, Colombia, Puerto Rico y Suriname. Tambe como Miembro di Bestuur di AVB como Delegado a atende varios reunionnan y congresonan di CFU/Concacaf y FIFA na Trinidad & Tobago, Antiqua & Barbuda, Grenada,



Continuacion de pag. 12

Arubaanse Voetbal Bond Shaba 24, Noord – Aruba Telephone: (+297) 5877357 / 5875619 E-mail: info@avbaruba.com Website: www.avbaruba.com

Sr. Tony Geerman tabata activo tambe como Dirigente di club specialmente pa e club di Bubali. Sr. Tony pa hopi aña a fungi como President di Comision Bubali-LIFIDA y tabata un di esnan cu mas a contribui na expansion di categorianan di LIFIDA cu introduccion di U-7 (Mini-Baby) y U-5 (Minimini). Pero Sr. Tony no tabata solamente cu Bubali, Sr. Tony Geerman tambe tabata President di S.V. Universal.

Su teamnan ta S.V. Universal y S.V. Bubali Sport Club y actualmente e ta forma parti di un Comision 2022-2023 pa S.V. Bubali.

Sr. Harold "Roy" Helder

Sr. Harold Helder, miho conoci como Roy, ta bin for di un famia di futbol. Su tata tabata Sr. Cai Helder, un di e grandinan di Aruba su futbol. Su ruman Sr. Win Helder tambe tabata un tremendo futbolista y despues entrenador exitoso.

Futbol ta Sr. Roy su pasion, como hungado Sr. Roy a hunga pa SCA di Paradera, Atlantico Deportivo y Independiente Caravel, cu a bira su cas y Sr. Roy lo sigui hunga cu Caravel den categorianan veteran 35+, 40+ y 50+. Sr. Roy Helder a forma parti di Directiva e.o. como President di Caravel pa varios aña y Caravel a conoce un periode exitoso ora cu pa 4 aña consecutivo Caravel ta clasifica pa Play-Off.

Den futbol veterano, Sr. Roy Helder tambe a contribui como Dirigente y na aña 2005 ta bira President di Fedeveta. Un logro grandi como President di Fedeveta e tempo ey tabata e Torneo Champ of Champs, unda cu Caravel veterano, representando Aruba a titula



subcampeon di e torneo. Pa Sr. Roy Helder un momento special tabata e momento di a cera conoci cu El Pibe Valderrama na 2014, ora cu un delegacion di Caravel a bishita Santa Marta na Colombia. Sr. Roy Helder serca hopi amante di futbol ta conoci como comentarista. Ya den aña 70, Sr. Roy a cuminsa traha na Radio Kelkboom. Sr. Theo Boekhoudt a bin cu e idea pa cuminsa nara wega di futbol y asina Sr. Roy a cuminsa como narador di weganan di Futbol y asina Radio Kelkboom a bira e radio di futbol na Aruba. Na aña 1982 como narador a viaha cu seleccion di Aruba pa weganan di Copa Centro Americano y del Caribe. Mas despues Sr. Roy Helder lo team up cu Sr. Eddie Daou y Sr. Claret Lopez como narador di weganan na Radio 1270. Pa hopi aña Radio 1270 a fungi como e radio di futbol aki na Aruba. Y como narador di Radio 1270, tambe a realisa varios

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

NOMBRACIONNAN PENDIENTE PRONTO LO KEDA CLA

Proximamente señor Ady Thijsen lo wordo huramenta door di Rey Willem Alexander na Hulanda

Parlamentarionan, durante reunion publico den Parlamento dialuna ultimo pa trata e Nota di Fin di Aña 2022, a haci diferente pregunta na Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa loke ta trata nombracionnan pendiente. Prome Minister a contesta esakinan indicando cu cada un tin e debido atencion di Gobierno di Aruba.

NOMBRACION DI SEÑOR ADY THIJSEN:

Nombracion di señor Ady Thijsen como Minister Plenipotenciario na Hulanda ta den su fase final y pronto lo manda tur informacion pa Parlamento. Señor Thijsen ta e prome funcionario cu a pasa un screening segun e ley nobo di screening, e ley cu Parlamento a bin cu ne. Un ley, cu segun Prome Minister, mester wordo aplica pa Parlamentarionan tambe pa asina elimina e sospechosonan y esunnan riba blacklist di Merca for di e Parlamento. E ta un procedura di screening mas intenso y ta rekeri cu Prome Minister manda un reportahe di e screening pa Parlamento. Proximamente señor Ady Thijsen lo wordo huramenta door di Rey Willem Alexander na Hulanda.

NOMBRACION GEVOLMACHTIGDE MINISTER WASHINGTON

E periodo di e Gevolmachitigde Minister na Washington ta yegando su final. Awo ta den proceso ainda pa e nombracion di un siguiente candidato y mientrastanto a prolonga e nombracion di señora Joselin Croes te fin di aña pa wak si nos ta keda cla e ora.

NOMBRACION DIRECTEUR DBB

E proceso pa cu directeur nobo di Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) ta andando. Aki tambe tin un comision independiente institui cu tin cu duna Gobierno conseho. Prome Minister a expresa su deseo cu pronto haya un director nobo pasobra e directeur actual, señor Abath lo ta bahando cu pensioen prome cu fin di aña y mester un persona pa reemplace.



AAA su Wings of Hope a organiza e prome SDG 6K Fun Walk & Run 2022











Aruba Airport Authority N.V. (AAA) su Wings of Hope (WoH) a organisa e prome 6K Sustainable Development Goals (SDG) Awareness Fun Walk & Run riba Diasabra September 3, 2022.



Un total di 211 participante a participa na e SDG Fun Walk & Run pa crea fondo pa Micky's Foundation y Stichting Casa Cuna Progreseo y pa crea concientizacion riba e importancia di e Sustainable Development Goals di Nacionnan Uni. E dos fundacionnan a wordo escohi dor di AAA su empleadonan por medio di un poll.

Micky's Foundation ta brinda muchanan cu limitacionnan fisico y/of mental cu terapia specializa y intensivo na cas di famianan completamente gratis. Micky's Foundation ta organisa proyecto nan pa 3 luna consecutivo 4 bes pa aña pa por garantiza e continuacion di terapia. Cada terapia ta wordo duna cu por lo menos un mayor di e mucha aserca pa asina e mayor tambe por duna e mucha terapia na cas.

Stichting Casa Cuna Progreso ta un cas di mucha pa duna muchanan cu (temporalmente) no por biba na nan cas pa motibonan manera neglicencia, abuso sexual of abuso fisico. Stichting Casa Cuna Progreso tambe ta guia e mayornan e adultonan di crianza di e muchannan.

Na final di e SDG 6K Fun Walk & Run, e participantenan por a disfruta di algo pa refresca incluyendo awa di coco cu e branding di Wings of Hope riba e coconan, fruta y tambe a ricibi un regalo como muestra di aprecio. Den presencia di tur participante, AAA Wings of Hope a presenta un donacion di AWG 5,000.00 na cada fundacion. Pa conclui e evento, un total di 29 premio a wordo parti entre e participantenan y a inclui gadgets electronico, certificado di shopnan deportivo, dinner vouchers y airfare vouchers.

WoH kier a gradici tur boluntario, individuo, organisacionnan y otro service groups cu a participa na e SDG 6K Fun Walk & Run pa asina hasi esaki uno exitoso. WoH ta lo sigui contribui na proyectonan cu ta crea un mihor future pa e comunidad di Aruba, specialmente pa muchanan.

Sustainable Development Goals (SDGs) pero tambe riba e importancia cu cada individual su participacion tin den proyectonan manera esaki pa crea un mihor futuro pa e comunidad di Aruba, specialmente pa e muchanan.

Tocante AUA Airport

AUA Airport ta un id e airportnan mas AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 miyon pasahero pa aña (prome cu COVID) y cu buelonan pa 28 diferente destinacion rond di mundo. AUA Airport ta opera stabiel cu mas di 95% di su bishitantenan cu ta bin pa vakantie di cual 76% ta for di Merca y Canada, 9% for di Latino Americano, 8% for di Europa y 4% for di Antia Hulandes te cu juni 2022.

AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabil, clima politico, hospitalidad, populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport ta sigui expande y mehora su facilidadnan pa mantene su posicion como un di e aeropuertonan mas innovado den region.

Conoce mas di loke ta pasando na AUA Airport ydor di bishita www.airportaruba.com y connecta cu AUA airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport/ and Linkedin.com/ArubaAirport.

Fecha, Augsut 31, 2022

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER Y MINISTER ARENDS TA REUNI CU DIRECTIE LUCHTVAART ARUBA

Un “All female team” ta na Aruba pa un assesment

Diabierna 9 di September mainta, hunto cu su colega Minister Ursell Arends, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Directie Luchtvaart Aruba (DLA). Director Aviacion Civil Aruba señor Edwin Kelly tawata presente den e reunion. Durante e bishita, e mandatarionan a haya splicacion na unda cu a pasa den tur e sistemanan di aviacion na Aruba pa haya un bista con bon ta prepara pa un audit den futuro. Ta un gran honor pa Aruba cu e ekipo cu a bin pa e assessment na Aruba ta un ekipo di expertonan den tereno di aviacion cu ta completamente un ‘all female team’ for di Corsou, Honduras y Mexico.



“Awe mainta mi tabata tin e honor di topa e ekipo di damas aki y combersa cu nan, Nan a splica nos con ta bayendo cu e assessment y nan a informa cu nan ta hopi orguyoso di kico tur Aruba tin in place. Claro tin cosnan cu mester mehora pa asina garantisa mas ainda e siguridad di aviacion pero nan ta contento y satisfecho pa loke nan ta mira aworaki”, Prome Minister a duna di conoce.



Prome Minister a expresa cu Gobierno di Aruba, no solamente den nomber di Minister Ursell Arends cu ta encarga cu transporte, pero henter Conseho di Minister a duna e compromiso cu lo sostene Directie Luchtvaart Aruba den e assessment aki pa asina garantisa e siguridad den aviacion.

“Mi ta gradici e ekipo tremendo di Directie Luchtvaart Aruba tambe cu tin varios profesional femenino pa tur e trabou cu nan ta haciendo. Tabata bunita pa papia cu e grupo di profesional aki cu ta kibrando barera. Hende muhe cu ta kibrando barera den tur sector y posicion pa asina crea un miho mundo”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Workshop Idea:"Time for Taxes" tabata bon atendi



Diamars ultimo, 6 september, IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) conhuntamente cu Departamento di Impuesto (DIMP) a organisa y presenta e workshop di: 'Time for Taxes'.

E oradora di (DIMP) tabata sra. Johrainne Giron cu a presenta e siguiente topiconan:

- Inkomstenbelasting / Winstbelasting;
- BBO/BAVP/BAZV;
- Loonbelasting y primanan social;
- Verzamelloonstaat y Verzamelstaat opgaaf derden;
- KOR;
- A duna splicacion tocante e website di DIMP, 'Bo Impuesto';
- Y na final a contesta tur preguntanan.

Un total di 45 persona a atende e workshop aki. IDEA ta sumamente contento cu e acogida di e workshop y e bon comentarionan ricibi di su participantenan.

Tur IDEA su workshopnan ta gratis y ta dedica na SME's (Small & Medium Enterprises) y na tur cu kier cuminsa un negoshi y cu kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na sra. Luenne Pieters (directora DIMP), cu a brinda nos e oportunidad pa e workshop aki y un danki na sra. Johrainne Giron kende tabata sa con pa comparti su experticio cu tur presente.

IDEA ta gradici tur colega di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DAECI) cu a yuda na un of otro manera.







Keda pendiente pa nos workshops y corda sigui nos riba Facebook page @ Idea-Aruba.

Caso di maltrato na Tanki Leendert a bin resulta un intermediacion familiar





A drenta informe di un caso di maltrato na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin resulta cu aki ta trata mas bien un caso di intermediacion. Polis a intermedia y a resolve e diferenci

Chauffeur di Chevrolet no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras si Nissan Versa



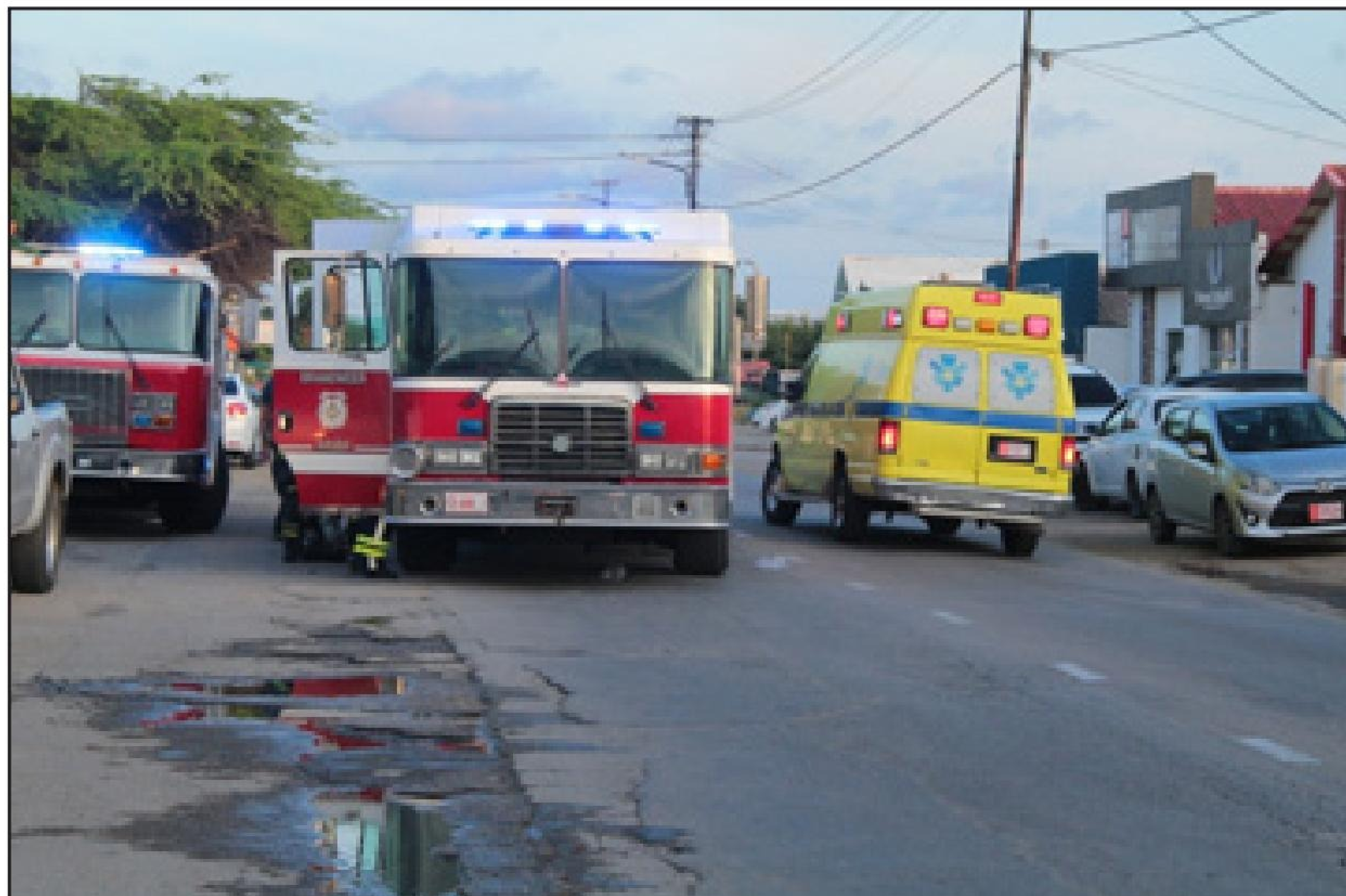


A drenta informe di un accidente panort di e rotonde banda di Acero na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

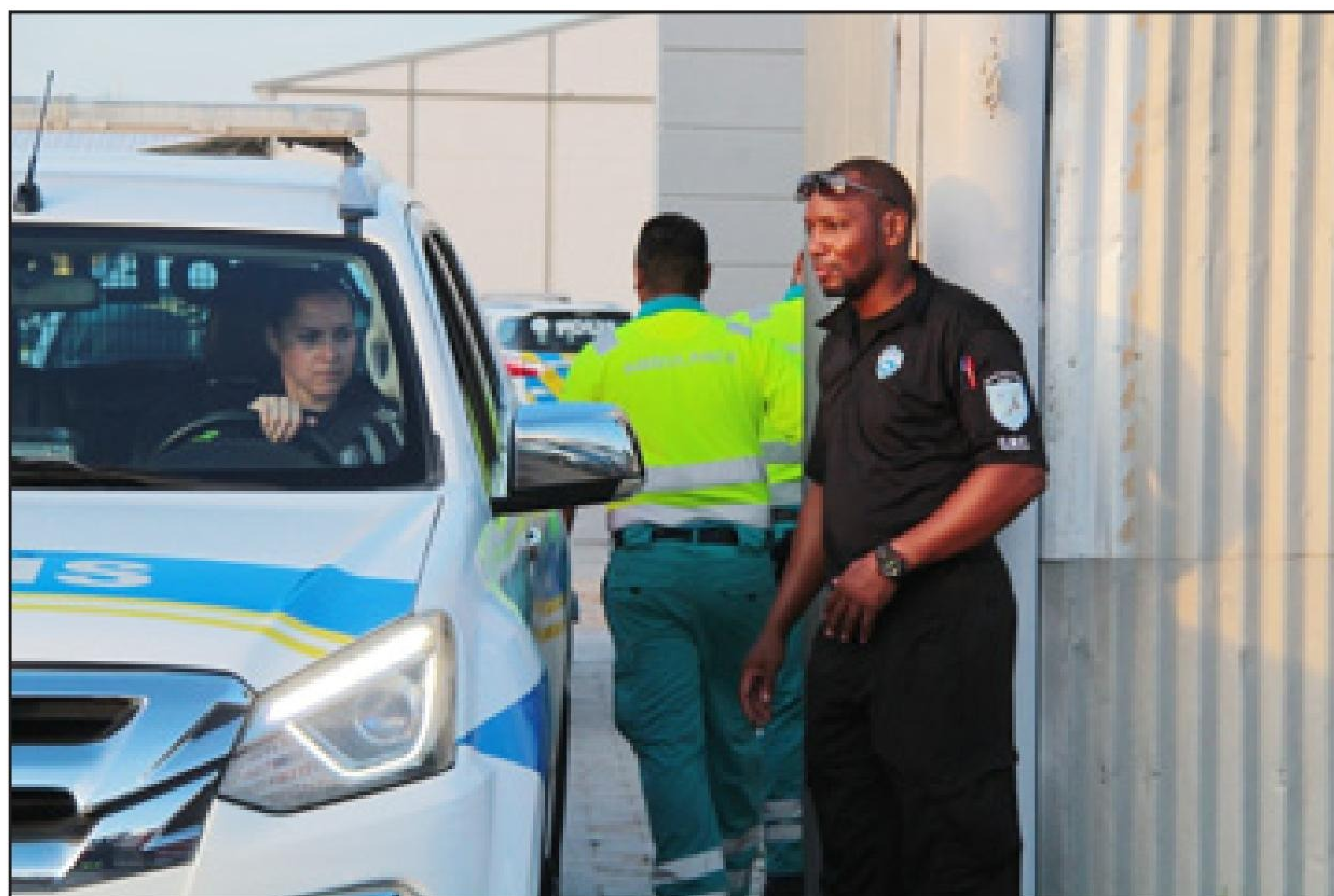
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Chevrolet no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Nissan Versa bayendo zuid.

E impacto tabata basta fuerte pero asina mes ningun hende a resulta herida

Corchon na candela den cel na Huis van Bewaring







Avenida Milo Croes - Diahuebs den oranan di atardi por a mira varios unidad di polis y tambe di brandweer ariba Avenida Milo Croes, nan tawata bayendo direccion Huis van Bewaring.

Den oranan di diahuebs alarma a wordo bati pa un candela den e ex prison di Aruba. Eynan actualmente ta tene personanan indocumenta pendiente nan deportacion.

Den un statement cortico Vocero di Polis Sr.Lito Laclé a bisa cu un corchon lo tawata na candela.

E corchon tawata den un cel danki Dios e la wordo controla.

Na e sitio tawatin varios unidad di polis y tambe di Brandweer.

Na ultimo a presenta un ambulance cu a staciona pafo y por a mira e Paramediconan cana bay paden, unda cu a controla un detenido cu a inhala poco huma debi cu e tawata cerca of den e cel.

Ta mustra den direccion di algo intencional, debi cu un corchon su so no ta cende candela.



Polis a bay Paradera merdia pa un caso di "Huisvredebreuk" (drenta cas sin permiso) y atardi atrobe





A drenta informe di un caso di "huisvredebreuk" na un cas na Paradera, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na caminda pa e asistencia a drenta otro yamada pa polis bay cu mas urgencia na e sitio ya cu lo a start un problema unda tension a bay halto na yegada di e prome patruya no a haya tanto tension halto. Na yegada dibe otro patruya a intermedia den e asunto y a splica e partidonan e caminda pa cana pa atende nan diferencianan. Pero den pranan di atardi polis mester a bolbe bay na e sitio ya cu un otro ruman a bini na e cas tambe y polis a bolbe intermedia y a splica e procedura.

Entrante 1 di januari 2015 e Ley nobo di Cacho, acepta unanimamente den Parlamento di Aruba, ta bay ta na vigor.

Find us on: facebook.



Delivered by post aruba

On January 1st, 2015, the new Dog Act, adopted unanimously by the Aruban Parliament, will take power.

Si bo ta doño di un cacho, kico esaki kiermen PA BO?

1. BO mester mantene bo cacho semper den BO cura! Si bo tereno (of parti di bo tereno) no ta completamente cera, bo lo mester uza un "looplijn" (minimal 10 m largo) of un espacio cera (por lo menos 2 m halto y 7 m²) den cual bo cacho por move libremente.
2. Pafo di bo cura, bo cacho mester ta na un "leash" of cadena.
3. Bo ta obliga pa duna bo cacho e cuido adecuado. Esaki ta nifica: suficiente cuminda balansa tur dia; awa di bebe disponibel na tur momento; proteccion contra solo, awasero y biento; asistencia di un veterinario ora bo cacho mester di atencion medico.
4. Abuso di bestia, incluyendo pelea di cacho, ta castigabel.

Si bo no cumpli cu e ley aki bo por haya boet, bay cera y/of bo cacho lo keda confisca.

If you own a dog, what does this mean for YOU?

1. YOU must always keep your dog on YOUR terrain! If your terrain (or a plot on your terrain) is not completely fenced, you must use a dog run cable (at least 10 meters long) or a dog run (of at least 2 meters high and 7 m²) for free movement of the dog.
2. Outside your terrain, your dog must be on a leash.
3. You are obligated to provide proper care for your dog. This means: daily sufficient and balanced food; drink water always available; shelter from sun, rain, and wind; and medical care of a veterinarian when needed.
4. Animal abuse, including dog fighting, is punishable as a criminal offense.

Breaking this law can result in a fine, incarceration of the owner, and/or confiscation of your dog.

Gobierno di Aruba y Plataforma Ley di Cacho ta **promove doño di cacho responsabel**. Pa mas informacion di e Ley Nobo di Cacho of con pa ta un doño di cacho responsabel, bishita www.plataformaleydicacho.org of www.facebook.com/plataformaleydicacho.



Plataforma Ley di Cacho, a joint effort of the government, NGOs and the private sector, **promotes responsible dog ownership**. For more information about the Dog Act or how to be a responsible dog owner, visit us at www.plataformaleydicacho.org or www.facebook.com/plataformaleydicacho.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 10 DI SEPTEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO BREVE
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN
AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 40 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:45 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST Y OOST- ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO.

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E DISTURBIO DEN PARTINAN MEDIANO Y MAS HALTO DI
ATMOSFERA A SIGUI BAI WEST Y NO TA DI IMPORTANCIA
MAS PA WEER LOCAL. HUMEDAD PERSISTENTE LO COMBINA
CU E CALENTAMIENTO DI DIA PA PRODUCI UN AWACERO
BREVE Y LOCAL.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
1.HORCAN EARL TABATA MOVE NA 400 KM OOST- NOORDOOST
DI BERMUDA DEN DIRECCION NOORDOOST Y NO TA DI
DI IMPORTANCIA PA AREA DI CARIBE.

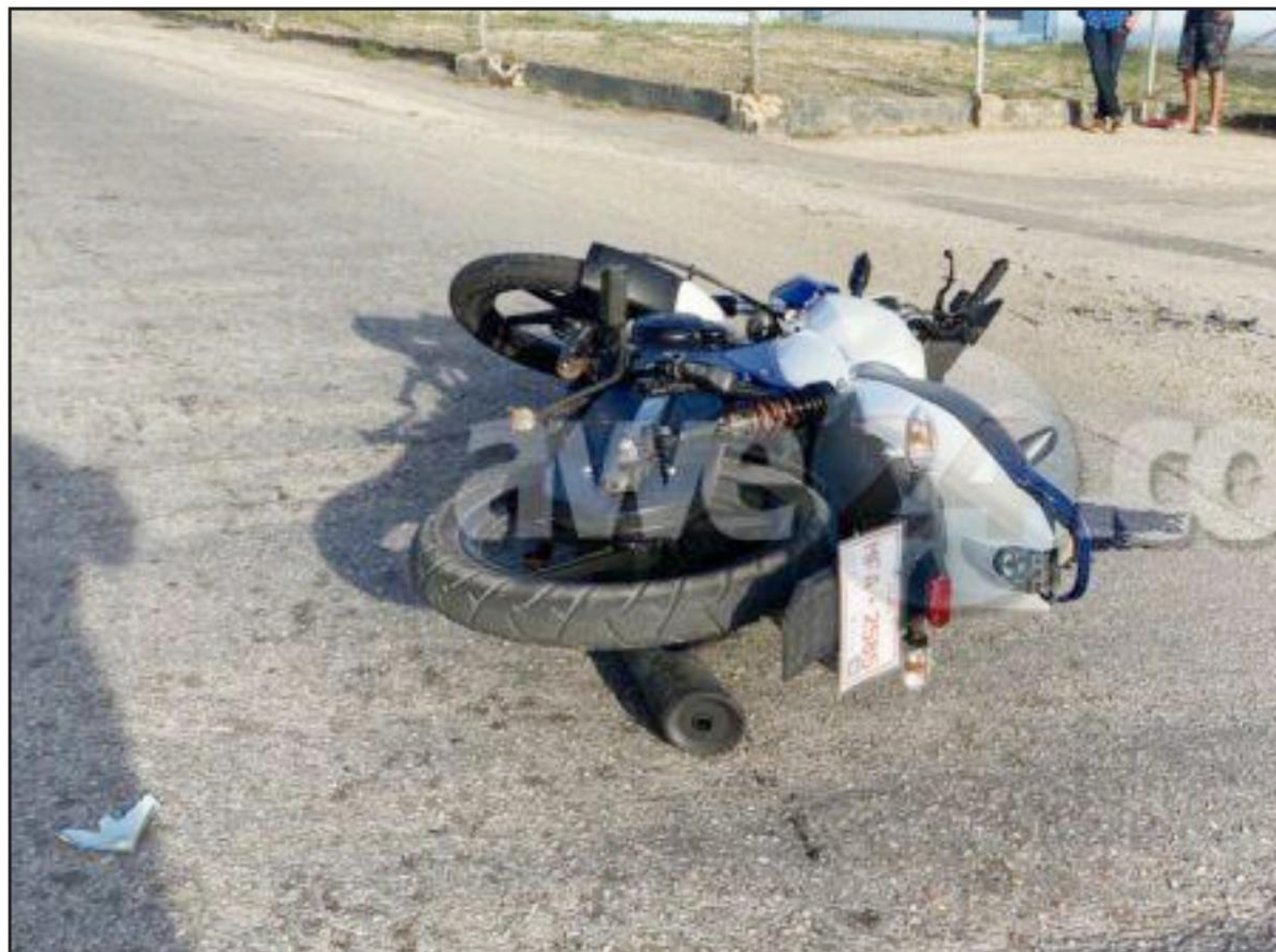
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 28 / 0.2 MM
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 28 / 0.1 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 28 / 0.2 MM

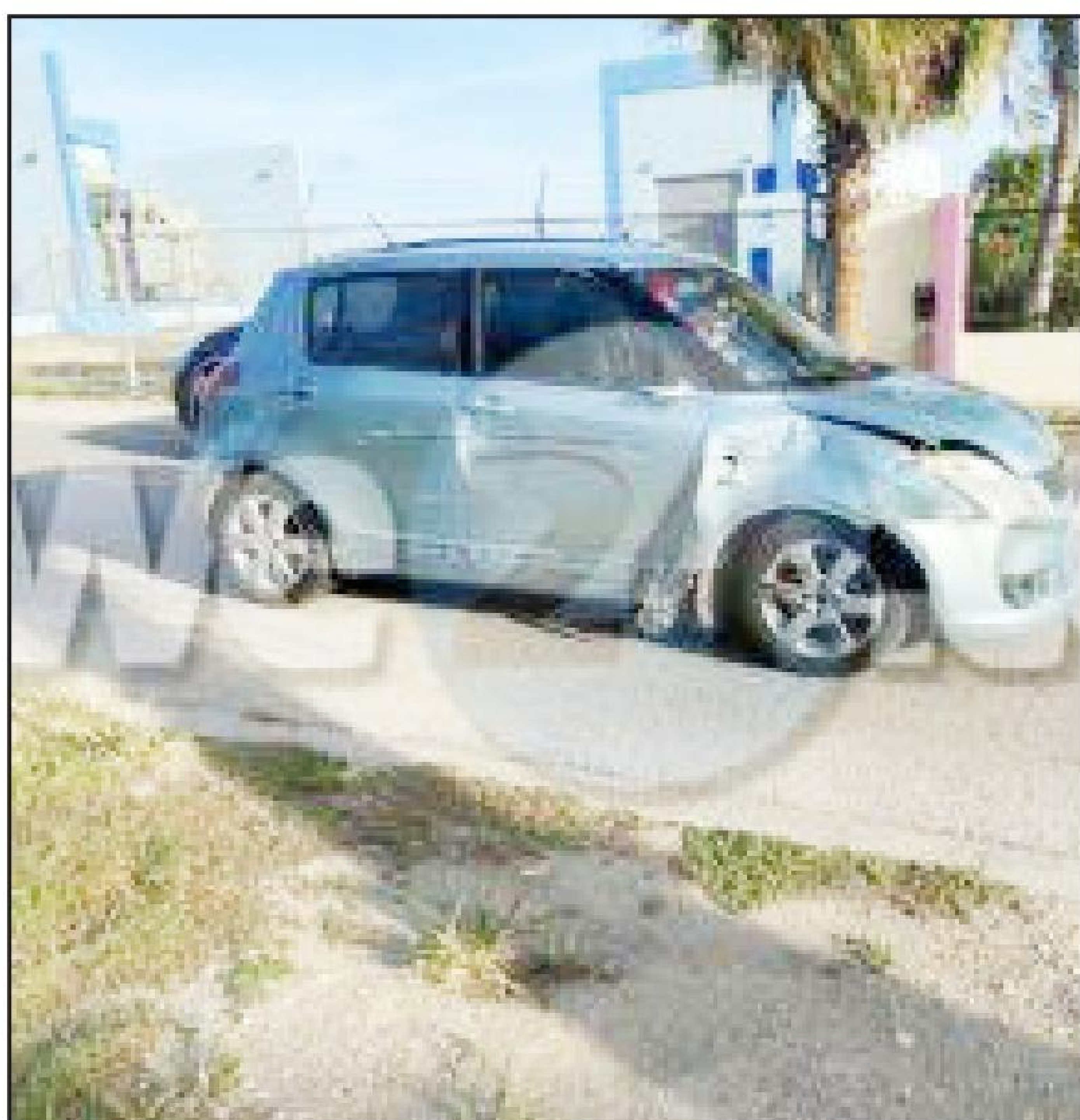
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST
Y MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Motociclista herida den un accidente na Sabana Blanco









A drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente entre un Suzuki Swift maneha pa un hobencita cu a bay purba pasa net prome cu e motocicleta y nan a dal den otro unda e motociclista a resulta levemente herida na su man y rudia.

Na yegada di e ambulans nan a atende e motociclista na e sitio mes.



Turmeric pa acne: beneficio y modo di uso

Durante hopi aña, turmeric a wordo balora pa su aplicacionnan medicinal y cosmetico. Si ta bon, nan sa emplea esaki na nivel culinario, hopi ta prefera pa su efectonan curativo.

Bo tabata sa cu bo por usa turmeric pa acne? Awe nos lo contabo con. Turmeric tin un compuesto bioactivo yama Curcumina, cual ta conferi su color caracteristico y gran parti di su propiedadnan.

E substancia aki ta actua como un antiinflamatorio y antioxidante, siendo util tanto na nivel interno como den su uso topico.

Asina ta, no ta nada straño cu su extractonan ta wordo usa den dermatologia. Aunke investigacionnan riba su propiedadnan ta sigui, actualmente a wordo acepta como complemento natural pa problemanan manera acne. Purb'e!



Dicon ta uza turmeric pa acne?

Curcumina a mustra efectonan antibacteriano util den e maneho dermatologico di afeccionnan manera acne.

E beneficionan di usa turmeric pa acne ta varia y interesante. Prome, tin cu destaca su accion antibacteriano capas di combati microorganismonan manera P.acnes, ora cu e wordo combina cu acido laurico.

Su efectonan por compara cu e remedinan manera eritromicina y clindamicina. Di un otro banda, e maraviyoso specerij aki tin efectonan antiinflamatorio cu ta indica di manera positivo riba e problemanan dermatologico.

Si ta bon, ta rekeri mas evidencia cientifico pa comproba su accion contra acne, e datonan anecdotico ta sugeri cu ta resulta efectivo.

Turmeric y su antioxidantenan tambe tin otro efectonan importante na ora di trata acne. Su aplicacionnan topico ta yuda drecha e tehidonan, minimalisando e presencia di cicatriz.

Tambe, e ta stimula e produccion di colageno y ta disminui e riesgo di lachinan prematuro.



Otro beneficionan di turmeric pa e cuero

Cu e diferencia di otro tratamentonan convencional, uza turmeric pa acne ta produci efectonan importante riba e salud di e cuero.

Danki na su contenido di curcumina, vitamina y mineral, ta un bon complemento pa promove e bienestar cutaneo.

- E ta contribui na incrementa e briyo natural di e cuero.
- Ta faborece e curacion di herida.
- Ta un bon complemento pa enfrenta brotenan di psoriasis.
- Ta yuda cu tratamento di sarna
- Ta minimalisa e stress oxidativo y ta preveni embehecimento prematuro.

Tratamento di Turmeric pa acne

Combina cu azeta di coco, turmeric lo potencia su efectonan antimicrobiano. Pa probech'e na su maximo e propiedadnan di turmeric pa e acne, laga nos propone un tratamento unda cu nos lo potencia su efecto cu componentenan di azeta di coco.

E ingrediente natural aki ta contene acido laurico, reconoci pa su efecto antimicrobiano util den e tratamento di acne.

Ademas, azeta di coco a wordo ampliamente studia den dermatologia, ya cu e ta hidrata e cuero y ta apoya e tratamento di enfermedadnan manera psoriasis y eczema.

Hasta, mescos cu turmeric, ta apoya e proceso di cicatrizacion y regeneracion, minimalisando e accion negativo di e radicalnan liber.

Ingrediente

- 1 cuchara di turmeric na polvo (15 g)
- 2 cuchara di azeta di coco organico (30 g)
- 1 cuchara di honing (15 g)

Preparacion

- Prome basha e turmeric na polvo den un container limpi.
- Despues, agrega e azeta di coco y honing.
- Brouw'e pa algun minuut te ora cu obtene un mescla homogeno.

Modo di aplicacion

- Prome cu extende e mascara riba e areanan afecta pa e acne ta importante retira cualkier residuo di makiyahe of sushedad.
- Una bes cu e cara ta limpi, ta procede pa aplica e producto.
- Sigura pa cubri e zonanan problematico completo.
- Lag'e actua 15 minuut y haw'e cu awa lauw.
- Ripiti su aplicacion como un minimo di 3 biaha pa siman.

Nota: e resultadonan contra acne no lo nota di inmediato. Ta importante ta constante cu e remedi pa alcansa e efectonan desea.

Precaucion

Aunke e tratamento di turmeric pa acne por resulta eficaz, no mester ignora cu e por produci efectonan secundario.

Ora cu nos aplica di forma topico, e por mancha temporalmente e cutis of laga un residuo geel. E por disparce cu un bon rutina di limpiesa.

Awo bon, den ocasionnan e componentenan ta produci alergia of dermatitis di contacto. Un revision haci na 2015, a haya cu curcumina ta un alergeno y por causa iritacion, haci e cara cora of hinchason na esnan cu no ta toler'e.

Pero, lo ideal ta pa haci un prueba chikito prome cu purba e totalidad di tratamento di turmeric pa e acne.

Simplemente bo mester pone un poco turmeric riba e antebrazo of riba e areanan di e cuero. Si pasa 24 ora y no tin reaccionnan desfaborabel, bo por ta sigur pa us'e.

Resumiendo...

Turmeeric por ta un bon aliado pa acne, specialmente ora cu e ta combina cu azeta di coco. Su uzo mester haci'e cu precaucion, ya cu cerca cierto personanan e por causa alergia.

Por lo demas, e ta resulta di ta un bon opcion pa apoya otro tratamentonan convencional cu e mesun fin.

Trekkingslijst van de Landsloterij

11de trekking — **8 september 2022**

TIEN TALLEN

27 300
51 125
58 300
64 200
70 250

HONDERD TALLEN

111 300
151 125
164 200
164 300
165 300
170 250
182 300
186 300
190 300
201 300
238 300
251 125
259 300
264 200
267 300
270 250
270 300
312 300
314 300
349 300
351 125
364 200
370 250
373 300
396 300
431 300
449 300
451 300
464 200
470 250
509 300
520 300
525 300
551 125
552 300
564 400
570 500
651 125
664 200
670 250
698 300
731 300
751 125
764 200
769 300
770 250
848 300
851 125
853 300
857 300
864 200
870 250
877 300
897 1000
912 300
943 300
951 125
964 200
970 250

EEN DUIZEND

1002 300
1051 125
1062 300
1064 200
1070 250
1096 300
1101 300
1116 300
1122 300
1151 125
1164 200
1170 250
1250 300
1251 125
1264 200
1270 250
1273 300
1309 300
1351 125
1364 200
1368 300
1370 250
1381 300
1412 300
1451 300
1464 200
1466 300
1470 250
1470 300
1489 300
1500 300
1518 300
1535 300
1551 125
1564 400
1570 500
1590 300
1597 300
1632 300
1646 300
1650 300
1651 125
1664 200
1670 250
1674 300
1726 300
1741 300
1746 300
1748 300
1751 125
1762 300
1764 200
1770 250
1790 300
1848 300
1851 125
1864 200
1870 250
1875 300
1876 300
1898 300
1924 300
1946 300
1951 125
1952 300
1964 200
1970 250
1970 300
1996 300

TWEE DUIZEND

2031 300
2051 125
2051 300
2055 1000
2064 200
2070 250
2093 300
2094 300
2151 125
2164 200
2170 250
2193 300
2251 125
2261 300
2264 200
2270 250
2303 300
2329 300
2344 300
2350 300
2351 125
2364 200
2370 250
2388 300
2451 500
2454 300
2458 300
2464 200
2470 250
2515 300
2530 300
2551 125
2551 300
2564 400
2567 300
2570 500
2585 300
2612 300
2640 300
2643 300
2651 125
2651 300
2657 300
2664 200
2670 250
2727 300
2746 300
2751 125
2764 200
2770 250
2772 300
2777 300
2813 300
2830 300
2843 300
2851 125
2864 200
2870 250
2876 300
2889 300
2892 300
2911 300
2921 300
2951 125
2964 200
2970 250
2984 300
2986 300
2994 300

DRIE DUIZEND

3025 300
3033 300
3045 300
3048 300
3051 125
3064 200
3070 250
3081 300
3130 300
3135 300
3150 300
3151 125
3164 200
3170 250
3210 300
3251 125
3254 300
3264 200
3264 300
3270 250
3273 300
3293 300
3298 300
3323 300
3345 300
3351 125
3353 300
3354 300
3364 200
3370 250
3393 300
3399 300
3401 300
3410 300
3423 300
3451 300
3456 300
3464 200
3470 250
3474 750
3550 300
3551 125
3564 400
3570 500
3622 300
3651 125
3664 200
3670 250
3710 300
3739 300
3751 125
3754 300
3764 200
3765 300
3770 250
3807 300
3851 125
3864 200
3870 250
3936 300
3938 300
3946 300
3951 125
3959 300
3964 200
3970 250

VIER DUIZEND

4023 300
4045 300
4051 125
4052 300
4064 200
4068 300
4070 250
4091 300
4151 125
4164 200
4170 250
4197 300
4205 300
4211 300
4245 300
4248 300
4251 125
4264 200
4264 300
4270 250
4280 300
4283 300
4318 300
4351 125
4356 300
4364 200
4370 250
4374 300
4376 300
4451 300
4464 200
4470 250
4488 300
4502 300
4519 300
4526 300
4551 125
4564 400
4570 500
4607 300
4631 300
4651 125
4662 300
4664 200
4670 250
4679 300
4687 300
4701 300
4707 300
4715 300
4744 300
4745 300
4751 125
4764 200
4770 250
4828 300
4837 300
4851 125
4857 300
4864 200
4870 250
4870 300
4880 300
4938 300
4941 300
4946 300
4951 125
4964 200
4970 250

VIJF DUIZEND

5037 300
5042 300
5051 125
5062 300
5064 200
5070 250
5123 300
5126 300
5137 300
5149 300
5151 125
5164 200
5166 300
5170 250
5184 300
5185 300
5202 300
5251 125
5264 200
5270 250
5277 300
5296 300
5318 300
5351 125
5364 200
5370 250
5415 300
5435 300
5445 300
5451 300
5464 200
5464 300
5470 250
5523 300
5529 300
5539 300
5551 125
5564 400
5567 300
5570 1000
5651 125
5659 300
5664 200
5670 250
5672 300
5751 125
5764 200
5770 250
5781 300
5797 300
5851 125
5864 200
5870 250
5927 300
5951 125
5956 300
5964 200
5966 300
5970 250
5975 300
5998 300

ZES DUIZEND

6030 300
6032 300
6048 300
6051 125
6056 300
6064 200
6070 250
6093 300
6151 125
6156 300
6164 200
6170 250
6248 300
6251 125
6264 200
6270 250
6288 300
6290 300
6292 300
6301 300
6304 300
6307 300
6336 300
6351 125
6364 200
6370 250
6437 1000
6451 300
6460 300
6464 200
6470 250
6512 300
6523 300
6551 125
6564 400
6570 500
6594 300
6651 125
6664 200
6670 250
6716 300
6717 300
6751 125
6764 200
6770 250
6823 300
6851 125
6864 200
6866 300
6870 250
6913 300
6916 300
6926 300
6951 125
6964 200
6970 250
6976 300
6979 300

ZEVEN DUIZEND

7023 300
7051 125
7057 300
7064 200
7064 300
7070 250
7087 300
7089 300
7106 300
7126 300
7140 300
7151 125
7164 200
7170 250
7197 300
7202 300
7251 125
7254 300
7264 200
7264 300
7270 250
7270 300
7278 300
7312 300
7313 300
7349 300
7351 125
7364 200
7365 300
7367 300
7370 250
7370 300
7400 300
7451 300
7464 200
7470 250
7499 300
7506 300
7512 300
7524 300
7526 300
7529 300
7551 125
7563 300
7564 750
7570 500
7590 300
7610 300
7621 300
7647 300
7649 300
7651 125
7652 300
7664 200
7670 250
7683 300
7741 300
7751 125
7764 200
7770 250
7787 300
7807 300
7842 300
7851 125
7852 300
7864 200
7870 250
7871 300
7907 300
7908 300
7948 300
7951 125
7964 200
7970 250

ACHT DUIZEND

8051 125
8064 200
8070 250
8073 300
8151 125
8151 300
8159 300
8161 300
8164 200
8170 250
8175 300
8196 300
8197 300
8223 300
8224 300
8239 300
8251 125
8264 200
8270 250
8289 300
8317 300
8351 125
8364 200
8370 250
8421 300
8451 300
8455 300
8464 200
8469 300
8470 250
8473 300
8536 300
8538 300
8540 300
8551 125
8564 400
8570 500
8579 300
8599 300
8629 300
8649 300
8651 125
8664 200
8666 300
8670 250
8673 300
8741 300
8747 300
8751 125
8764 200
8770 250
8773 300
8845 300
8851 125
8853 750
8864 200
8870 250
8891 300
8892 300
8920 300
8951 125
8958 300
8964 200
8970 250

NEGEN DUIZEND

9007 300
9021 300
9026 300
9051 125
9059 300
9064 200
9068 300
9070 250
9074 300
9112 300
9147 300
9148 300
9151 125
9164 200
9170 250
9175 300
9195 300
9213 300
9227 300
9251 125
9251 300
9257 300
9262 300
9264 200
9270 250
9303 300
9350 300
9351 125
9356 300
9364 200
9370 250
9373 300
9402 300
9416 300
9451 300
9464 200
9470 250
9489 300
9500 300
9518 300
9522 300
9549 300
9551 125
9564 400
9566 300
9570 500
9583 300
9627 300
9648 300
9651 125
9664 200
9667 300
9670 250
9690 300
9709 300
9717 300
9737 300
9750 300
9751 125
9764 200
9770 250
9851 125
9851 300
9859 300
9864 200
9870 250
9876 300
9920 300
9937 300
9951 125
9954 300
9964 200
9970 250
9980 300

TIEN DUIZEND

10050 300
10051 125
10064 200
10070 250
10127 300
10130 300
10131 300
10137 300
10143 300
10151 125
10162 300
10164 200
10170 250
10192 300
10208 300
10251 125
10260 300
10264 200
10270 250
10328 300
10351 125
10354 300
10364 200
10370 250
10370 300
10377 300
10389 300
10425 300
10439 300
10451 300
10452 300
10464 200
10470 250
10506 300
10508 300
10551 125
10564 400
10570 500
10580 300
10586 300
10593 300
10609 300
10629 300
10640 300
10651 125
10664 200
10670 250
10676 300
10715 300
10733 300
10751 125
10760 300
10764 200
10770 250
10787 300
10808 300
10828 300
10840 300
10851 125
10859 300
10864 200
10870 250
10888 300
10889 300
10911 300
10938 300
10951 125
10951 300
10964 200
10970 250
10988 300

ELF DUIZEND

11000 300
11001 300
11008 300
11011 300
11022 300
11036 300
11051 125
11064 200
11067 300
11070 250
11089 300
11090 300
11110 300
11141 300
11145 300
11150 300
11151 125
11156 300
11164 200
11170 250
11180 300
11224 300
11251 125
11264 200
11270 250
11290 300
11291 300
11337 300
11351 125
11364 200
11370 250
11421 300
11425 300
11449 300
11451 300
11452 300
11460 300
11464 200
11470 250
11493 300
11551 125
11564 400
11564 300
11570 500
11651 125
11664 200
11670 250
11718 300
11751 125
11753 300
11762 300
11764 200
11770 250
11773 300
11794 300
11819 300
11826 300
11835 300
11851 125
11858 300
11864 200
11870 250
11881 300
11895 300
11898 300
11921 300
11951 125
11964 200
11970 250

TWAALF DUIZEND

12051 125
12064 200
12066 300
12068 300
12070 250
12121 300
12139 300
12151 125
12158 750
12164 200
12170 250
12251 125
12264 200
12266 300
12270 250
12273 300
12279 300
12294 300
12351 125
12364 200
12370 250
12373 300
12390 300
12429 300
12433 300
12441 300
12451 500
12464 200
12470 250
12533 300
12551 125
12564 400
12570 500
12581 300
12612 300
12616 300
12620 300
12637 300
12651 125
12660 300
12664 200
12670 250
12685 300
12706 300
12751 125
12764 200
12770 250
12834 300
12842 300
12851 125
12864 200
12870 250
12895 300
12934 300
12937 300
12951 125
12953 300
12964 200
12970 250

DERTIEN DUIZEND

13051 125
13064 200
13070 250
13091 300
13129 300
13132 1000
13144 300
13151 125
13164 200
13170 250
13172 300
13173 300
13218 300
13231 300
13234 300
13242 300
13245 300
13251 125
13258 300
13263 300
13264 200
13270 250
13279 300
13285 300
13335 300
13341 300
13351 125
13364 200
13364 300
13366 300
13370 250
13417 300
13446 300
13451 300
13458 300
13464 200
13466 300
13470 250
13551 125
13564 400
13570 500
13585 300
13593 300
13624 300
13635 300
13651 125
13661 300
13664 200
13670 250
13673 300
13689 300
13710 300
13741 300
13751 125
13764 200
13770 250
13803 300
13829 300
13842 300
13851 125
13859 300
13860 300
13864 200
13870 250
13882 300
13885 300
13910 300
13918 300
13948 300
13951 125
13962 300
13964 200
13970 250
13979 300

VEERTIEN DUIZEND

14003 300
14031 300
14051 125
14054 300
14064 200
14068 300
14070 250
14090 300
14118 300
14130 300
14138 300
14151 125
14164 200
14170 250
14190 300
14193 300
14208 300
14241 300
14251 125
14259 300
14263 300
14264 200
14269 300
14270 250
14288 300
14297 300
14334 300
14351 125
14360 300
14364 200
14370 250
14372 300
14374 300
14380 300
14391 300
14410 300
14451 300
14456 300
14464 200
14468 300
14470 250
14479 300
14517 300
14523 300
14530 300
14551 125
14564 400
14570 500
14587 300
14598 300
14617 300
14634 300
14639 300
14646 300
14650 300
14651 125
14664 200
14670 250
14723 300
14735 300
14747 300
14751 125
14764 200
14770 250
14770 300
14793 300
14819 300
14851 125
14857 300
14864 200
14870 250
14951 125
14964 200
14970 250
14985 300

VIJFTIEN DUIZEND

15009 300
15050 300
15051 125
15060 300
15064 200
15070 250
15072 300
15074 300
15086 300
15124 300
15142 300
15145 300
15151 125
15157 300
15164 200
15170 250
15174 300
15193 300
15197 300
15229 300
15251 125
15264 200
15270 250
15278 300
15327 300
15336 300
15351 125
15356 300
15364 200
15370 250
15451 300
15464 200
15470 250
15501 300
15507 300
15520 300
15530 300
15551 125
15555 300
15557 300
15564 400
15570 1000
15584 300
15598 300
15647 300
15651 125
15664 200
15670 250
15673 300
15686 300
15751 125
15756 300
15764 200
15770 250
15809 300
15851 125
15857 300
15864 200
15870 250
15874 300
15951 125
15964 200
15964 300
15970 250
15988 300

ZESTIEN DUIZEND

16001 300
16051 125
16064 200
16070 250
16142 300
16148 300
16151 125
16160 300
16164 200
16170 250
16224 300
16228 300
16251 125
16264 200
16270 250
16333 300
16345 300
16351 125
16351 300
16356 300
16364 200
16370 250
16422 300
16443 300
16451 300
16464 200
16470 250
16489 300
16513 300
16526 300
16536 300
16551 125
16564 400
16570 500
16612 300
16638 300
16651 125
16664 200
16670 250
16730 300
16751 125
16764 200
16770 250
16788 300
16833 1000
16842 300
16851 125
16853 300
16863 300
16864 200
16870 250
16888 300
16890 300
16901 300
16941 300
16951 125
16964 200
16970 250
16989 300

ZEVENTIEN DUIZEND

17048 300
17051 125
17064 200
17070 250
17111 300
17115 300
17122 300
17124 300
17130 300
17151 125
17157 300
17164 200
17170 250
17224 300
17251 125
17264 200
17270 250
17270 300
17282 300
17288 300
17293 300
17300 300
17351 125
17355 300
17364 200
17370 250
17378 300
17451 300
17464 200
17470 250
17551 125
17560 750
17561 750
17562 750

2DE PRIJS

17563 2000
17564 100000
17565 2000

17566 750
17567 750
17568 750
17569 750
17570 500
17583 300
17612 300
17619 300
17623 300
17626 300
17638 300
17647 300
17651 125
17664 200
17665 300
17670 250
17679 300
17728 300
17744 300
17751 125
17763 300
17764 200
17770 250
17793 300
17851 125
17857 300
17864 200
17870 250
17908 300
17918 300
17951 125
17964 200
17970 250

ACHTTIEN DUIZEND

18001 300
18017 300
18019 300
18048 300
18051 125
18064 200
18070 250
18117 300
18132 300
18138 300
18147 300
18151 125
18163 300
18164 200
18170 250
18195 300
18251 125
18264 200
18270 250
18313 300
18350 300
18351 125
18364 200
18370 250
18394 300
18451 300
18464 200
18470 250
18478 300
18550 300
18551 125
18564 400
18570 500
18591 300
18597 300
18614 300
18618 300
18651 125
18664 200
18670 250
18720 300
18744 300
18751 125
18764 200
18770 250
18776 300
18821 300
18836 300
18851 125
18860 300
18864 200
18865 300
18870 250
18907 300
18909 300
18912 300
18921 300
18930 300
18932 300
18950 300
18951 125
18964 200
18966 300
18970 250
18978 300
18982 300
18997 300

NEGENTIEN DUIZEND

19051 125
19052 300
19063 300
19064 200
19070 250
19081 300
19095 300
19151 125
19164 200
19170 250
19217 300
19246 300
19251 125
19264 200
19270 250
19280 300
19285 300
19291 300
19302 300
19351 125
19364 200
19370 250
19375 300
19388 300
19401 300
19415 300
19451 300
19455 300
19464 200
19470 250
19470 300
19497 300
19514 300
19522 300
19523 300
19551 125
19564 400
19570 500
19635 300
19651 125
19664 200
19670 250
19695 300
19713 300
19742 300
19751 125
19764 200
19770 250
19783 300
19787 300
19812 300
19851 125
19854 300
19864 200
19870 250
19895 300
19948 300
19951 125
19964 200
19970 250
19985 300

TWINTIG DUIZEND

20022 300
20026 300
20051 125
20059 300
20064 200
20070 250
20080 300
20083 300
20101 300
20144 300
20151 125
20164 200
20170 250
20183 300
20195 300
20214 300
20241 300
20251 125
20264 200
20269 300
20270 250
20276 300
20283 300
20304 300
20317 300
20351 125
20364 200
20370 250
20371 300
20392 300
20408 300
20420 300
20451 300
20464 200
20470 250
20496 300
20497 300
20501 300
20551 125
20564 400
20570 500
20578 300
20602 300
20651 125
20664 200
20670 250
20688 300
20697 300
20728 300
20735 300
20747 300
20751 125
20764 200
20765 300
20770 250
20780 300
20786 300
20811 300
20840 300
20851 125
20864 200
20870 250
20877 300
20943 300
20951 125
20964 200
20970 250
20991 300

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21003 300
21004 300
21009 300
21047 300
21051 125
21058 300
21064 200
21070 250
21131 300
21151 125
21153 300
21164 200
21170 250
21234 300
21251 125
21256 300
21264 200
21264 300
21270 250
21279 300
21317 300
21351 125
21356 300
21364 200
21370 250
21438 300
21448 300
21451 300
21464 200
21467 300
21470 250
21494 300
21511 300
21531 300
21534 300
21551 125
21562 300
21564 400
21570 500
21573 300
21575 300
21615 300
21623 300
21628 1000
21651 125
21660 750
21664 200
21670 250
21687 300
21699 300
21730 300
21735 300
21736 300
21745 300
21751 125
21758 300
21764 200
21770 250
21789 300
21799 300
21801 300
21831 300
21839 300
21851 125
21852 300
21862 300
21864 200
21870 250
21870 1000
21885 300
21894 300
21951 125
21964 200
21970 250
21979 300
21980 300
21982 300
21985 300
21988 300

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22028 300
22042 300
22049 300
22051 125
22064 200
22070 250
22073 300
22110 300
22148 300
22151 125
22156 300
22164 200
22170 250
22196 300
22209 300
22218 300
22251 125
22255 300
22264 200
22270 250
22329 300
22338 300
22351 125
22364 200
22370 250
22390 300
22423 300

3DE PRIJS

22450 1250
22451 50000
22452 1250

22453 500
22454 500
22455 500
22456 500
22457 500
22458 500
22459 500
22460 300
22464 200
22470 250
22478 300
22551 125
22564 400
22570 500
22576 300
22596 300
22642 300
22651 125
22657 300
22664 200
22670 250
22672 300
22751 125
22764 200
22770 250
22771 300
22796 300
22805 300
22818 300
22851 125
22851 300
22860 300
22864 200
22870 250
22879 300
22892 300
22951 125
22964 200
22967 300
22970 250
22985 300

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23029 300
23051 125
23057 300
23064 200
23070 250
23089 300
23116 300
23151 125
23156 300
23164 200
23170 250
23170 300
23176 300
23189 300
23205 300
23251 125
23264 200
23266 300
23270 250
23271 300
23273 300
23320 300
23351 125
23364 200
23370 250
23400 300
23401 300
23451 300
23458 300
23464 200
23470 250
23486 300
23551 125
23564 400
23570 500
23572 300
23601 300
23647 300
23651 125
23664 200
23670 250
23687 300
23724 300
23751 125
23764 200
23770 250
23777 300
23795 300
23818 300
23851 125
23864 200
23870 250
23882 300
23885 300
23902 300
23918 300
23951 125
23962 300
23964 200
23970 250

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24051 125
24064 200
24065 300
24070 250
24082 300
24094 300
24096 300
24134 300
24151 125
24157 300
24164 200
24170 250
24170 300
24184 300
24189 300
24204 300
24228 300
24240 300
24251 125
24253 300
24264 200
24270 250
24311 300
24345 300
24351 125
24360 300
24364 200
24370 250
24390 300
24412 300
24420 300
24451 300
24464 200
24466 300
24470 250
24493 300
24499 300
24506 300
24551 125
24564 400
24569 300
24570 500
24572 300
24581 300
24582 300
24650 300
24651 125
24661 300
24664 200
24670 250
24678 300
24720 300
24723 300
24731 300
24751 125
24764 200
24770 250
24778 300
24784 300
24822 300
24847 300
24851 125
24864 200
24870 250
24887 300
24921 300
24931 750
24937 300
24951 125
24956 300
24964 200
24970 250

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25004 300
25014 300
25020 300
25051 125
25055 300
25064 200
25065 300
25069 300
25070 250
25084 300
25096 300
25120 300
25151 125
25164 200
25170 250
25187 300
25203 300
25251 125
25264 200
25270 250
25288 300
25330 300
25341 300
25351 125
25363 300
25364 200
25370 250
25407 300
25451 300
25464 200
25466 300
25470 250
25487 300
25503 300
25514 300
25547 300
25551 125
25564 400
25567 300
25568 300

1STE PRIJS

25569 3750
25570 500000
25571 3750

25572 1000
25573 1000
25574 1000
25575 1000
25576 1000
25577 1000
25578 1000
25579 1000
25588 300
25602 300
25647 300
25651 125
25664 200
25669 300
25670 250
25681 300
25709 300
25712 300
25751 125
25757 300
25764 200
25770 250
25785 300
25823 300
25826 300
25847 300
25851 125
25862 300
25864 200
25870 250
25898 300
25943 300
25951 125
25951 300
25964 200
25970 250

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26009 300
26025 300
26044 300
26047 300
26051 125
26055 750
26064 200
26070 250
26151 125
26164 200
26170 250
26195 300
26200 300
26240 300
26251 125
26264 200
26270 250
26270 300
26301 300
26310 300
26319 300
26348 300
26350 300
26351 125
26364 200
26370 250
26406 300
26409 300
26441 300
26451 300
26464 200
26470 250
26487 300
26545 300
26549 300
26551 125
26564 400
26570 500
26573 300
26589 750
26593 300
26651 125
26652 300
26664 200
26670 250
26733 300
26749 300
26751 125
26764 200
26770 250
26851 125
26864 200
26870 250
26908 300
26926 300
26951 125
26964 200
26964 300
26970 250

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27019 300
27038 300
27051 125
27064 200
27070 250
27071 300
27074 300
27090 300
27151 125
27164 200
27167 300
27170 250
27185 300
27189 300
27212 300
27251 125
27261 300
27262 300
27264 200
27270 250
27277 300
27289 300
27348 300
27351 125
27364 200
27365 300
27370 250
27400 300
27418 300
27439 300
27451 300
27452 300
27456 300
27462 300
27464 200
27470 250
27511 300
27528 300
27544 300
27551 125
27564 750
27565 300
27570 500
27593 300
27630 300
27651 125
27653 300
27664 200
27670 250
27673 300
27676 300
27681 300
27684 300
27693 300
27726 300
27751 125
27754 300
27764 200
27770 250
27777 300
27788 300
27809 300
27833 300
27851 125
27857 300
27864 200
27870 250
27873 300
27887 300
27916 300
27917 300
27951 125
27964 200
27970 250
27998 300

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28004 300
28006 300
28042 300
28051 125
28064 200
28070 250
28085 300
28111 300
28118 300
28119 300
28151 125
28156 300
28160 300
28164 200
28170 250
28188 300
28204 300
28206 300
28228 300
28251 125
28264 200
28266 300
28270 250
28287 300
28291 300
28351 125
28364 200
28370 250
28388 300
28414 300
28445 300
28451 300
28464 200
28470 250
28506 300
28551 125
28564 400
28566 300
28570 500
28580 300
28601 300
28638 300
28651 125
28659 300
28664 200
28670 250
28750 300
28751 125
28764 200
28770 250
28784 300
28846 300
28851 125
28857 300
28864 200
28870 250
28883 300
28888 750
28951 125
28964 200
28970 250

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29015 300
29030 300
29032 300
29051 125
29064 200
29070 250
29070 300
29081 300
29149 300
29151 125
29151 300
29164 200
29164 300
29170 250
29170 1000
29184 300
29228 300
29233 300
29234 300
29248 300
29251 125
29264 200
29270 250
29278 300
29290 300
29346 300
29351 125
29358 300
29364 200
29370 250
29431 300
29438 300
29451 300
29452 300
29464 200
29470 250
29479 300
29508 300
29543 300
29551 125
29556 300
29564 400
29570 500
29607 300
29640 300
29642 300
29651 125
29656 300
29664 200
29670 250
29673 300
29723 300
29732 300
29736 300
29751 125
29764 200
29766 300
29770 250
29774 300
29799 300
29802 300
29839 300
29846 300
29851 125
29864 200
29864 300
29870 250
29880 300
29903 300
29911 300
29949 300
29951 125
29963 300
29964 200
29970 250
29979 300
29993 300

DERTIG DUIZEND

30051 125
30057 300
30064 200
30070 250
30084 300
30092 300
30117 300
30151 125
30164 200
30170 250
30195 300
30239 300
30241 300
30250 300
30251 125
30255 300
30264 200
30270 250
30330 300
30351 125
30364 200
30370 250
30375 300
30395 300
30425 300
30451 300
30464 200
30470 250
30486 300
30506 300
30525 300
30536 300
30548 300
30551 125
30564 400
30570 500
30580 300
30593 300
30633 300
30651 125
30651 300
30652 300
30664 200
30670 250
30689 300
30703 300
30747 300
30751 125
30760 300
30764 200
30770 250
30815 300
30835 300
30851 125
30864 200
30870 250
30914 300
30927 300
30951 125
30964 200
30970 250
30971 300
30995 300
30998 300

EEN EN DERTIG DUIZEND

31028 300
31051 125
31058 300
31064 200
31070 250
31113 300
31151 125
31164 200
31170 250
31173 300
31178 300
31226 300
31228 300
31251 125
31254 300
31264 200
31270 250
31343 300
31351 125
31363 300
31364 200
31365 1000
31367 300
31370 250
31382 300
31396 300
31403 300
31405 300
31451 300
31458 300
31464 200
31470 250
31471 300
31484 300
31551 125
31563 300
31564 400
31566 300
31570 500
31637 300
31638 300
31647 300
31651 125
31664 200
31668 300
31670 250
31685 300
31730 300
31751 125
31764 200
31770 250
31784 300
31826 300
31827 300
31851 125
31864 200
31867 300
31870 250
31888 300
31892 300
31893 300
31951 125
31964 200
31970 250
31971 300

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32051 125
32064 200
32066 300
32070 250
32088 300
32105 300
32114 300
32127 300
32140 300
32151 125
32164 200
32170 250
32208 300
32211 300
32251 125
32251 300
32264 200
32270 250
32295 300
32326 300
32351 125
32364 200
32370 250
32387 300
32451 500
32464 200
32466 300
32470 250
32484 300
32498 300
32551 125
32564 400
32565 300
32569 300
32570 500
32575 300
32583 300
32649 300
32651 125
32664 200
32668 300
32670 250
32728 300
32747 300
32751 125
32764 200
32770 250
32782 300
32798 300
32831 300
32835 300
32851 125
32864 200
32870 250
32871 750
32879 300
32908 300
32951 125
32964 200
32968 300
32970 250
32982 300

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33026 300
33051 125
33061 300
33064 200
33070 250
33075 300
33077 300
33151 125
33164 200
33170 250
33250 300
33251 125
33264 200
33270 250
33305 300
33334 300
33351 125
33354 300
33364 200
33368 750
33370 250
33377 300
33380 300
33393 300
33432 300
33451 300
33464 200
33470 250
33473 300
33503 300
33520 300
33526 300
33551 125
33564 400
33570 500
33587 300
33592 300
33606 300
33608 300
33613 1000
33629 300
33651 125
33657 300
33664 200
33667 300
33670 250
33724 300
33737 300
33741 300
33751 125
33751 300
33764 200
33770 250
33774 300
33814 300
33828 300
33838 300
33848 300
33851 125
33859 300
33864 200
33870 250
33895 300
33916 300
33925 300
33951 125
33964 200
33970 250
33970 300
33971 300
33999 300

VIER EN DERTIG DUIZEND

34035 300
34051 125
34057 300
34064 200
34070 250
34116 300
34151 125
34164 200
34170 250
34209 300
34241 300
34251 125
34264 200
34270 250
34300 300
34348 300
34351 125
34351 300
34358 300
34364 200
34370 250
34388 300
34434 300
34451 300
34460 300
34464 200
34470 250
34519 300
34550 300
34551 125
34564 400
34570 500
34592 300
34651 125
34664 200
34670 250
34670 300
34674 300
34684 300
34688 300
34713 300
34751 125
34764 200
34770 250
34822 300
34823 300
34851 125
34864 200
34870 250
34882 300
34888 300
34929 300
34951 125
34959 300
34964 200
34968 300
34970 250
34997 300

11de trekking op 8 september 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door A. Maduro namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

1ste Prijs	
25569	3,750
25570	**500,000**
25571	3,750

2de Prijs	
17563	2,000
17564	**100,000**
17565	2,000

3de Prijs	
22450	1,250
22451	**50,000**
22452	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 1000.00

01. 21295	**06.** 17031	**11.** 20512	**16.** 06376	**21.** 09301
02. 25928	**07.** 13931	**12.** 19916	**17.** 26290	**22.** 07886
03. 28522	**08.** 19625	**13.** 25677	**18.** 29367	**23.** 19579
04. 03402	**09.** 26227	**14.** 17558	**19.** 19608	**24.** 31778
05. 27352	**10.** 15212	**15.** 27122	**20.** 19413	**25.** 00085

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

70 AÑA LANDSLOTERIJ -FOR DI 1952-



Blinken: La guerra en Ucrania "probablemente se prolongue durante un periodo de tiempo significativo"



El secretario de Estado de EE.UU., Antony Blinken, dijo este viernes que cree que la guerra en Ucrania "es probable que continúe durante un período de tiempo significativo", señalando que "hay un gran número de fuerzas rusas que están en Ucrania, y, por desgracia, trágicamente, horriblemente, el presidente Putin ha demostrado que va a lanzar un montón de gente en esto con un enorme costo para Rusia y un enorme costo para su futuro".

En una conferencia de prensa en la sede de la OTAN en Bruselas, Blinken dijo que "vemos que Ucrania está haciendo progresos reales y demostrables de forma deliberada" en su contraofensiva para recuperar las partes del país controladas por Rusia.

Agregó que no quería prejuzgar "a dónde llegará y hasta dónde llegará, pero los signos iniciales son positivos", y reiteró su opinión de que el hecho de que los ucranianos "estén luchando por su propio país" será "el factor más decisivo".

"Las fuerzas rusas en Ucrania, muchas de ellas no tienen ni idea de por qué están allí. Algunas ni siquiera sabían a dónde se las enviaba. Vemos informes de que su moral es baja. Y cuando no sabes por qué estás luchando, eso es algo que no es sostenible", dijo Blinken.

"Ahora, Rusia tiene recursos significativos, recursos militares. Está actuando de forma horrible e indiscriminada. Los ucranianos están soportando un coste increíblemente alto", dijo Blinken. "Incluso en el frente ahora, en la zona de Jersón y sus alrededores, aunque estén haciendo progresos, están soportando costes reales, pero fundamentalmente, están luchando por su propia patria".

El máximo responsable de la diplomacia estadounidense dijo que creía que los ciudadanos rusos acabarían por darse cuenta del coste de la guerra.

"¿En qué medida lo que está haciendo Putin contribuye a mejorar la vida de los rusos? ¿Cómo les está ayudando? ¿Cómo está asegurando su propio futuro? ¿Cómo está creando oportunidades para ellos?", preguntó. "No sólo no lo hace, sino que hace justo lo contrario. Está aislando a Rusia del mundo. Está negando oportunidades. Está agotando sus recursos, recursos que van a ayudar al pueblo ruso".

"En una sociedad de la información cerrada como la que ha creado Putin y Rusia, esa información no llega tan rápido como podría llegar de otra manera, pero creo que lo hará. Y los rusos tienen que preguntarse por qué en el mundo están perdiendo tantas vidas, tratando de tomar otro país que no es el suyo", dijo Blinken.



Adiós Isabel II: el Reino Unido se prepara para 12 días de luto nacional

El Reino Unido se alista para 12 días de luto nacional.

Las banderas británicas ondearán a media hasta en los edificios del Gobierno y las Fuerzas Armadas, y se abrirán libros de condolencias en las embajadas de Gran Bretaña en todo el mundo.

El funeral de Estado para Isabel II será en la abadía de Westminster, en el centro de Londres, y su cuerpo descansará en la capilla de San Jorge en el castillo de Windsor.



Corea del Norte se declara como Estado con armas nucleares y Kim Jong Un dice que es "irreversible"

El líder de Corea del Norte, Kim Jong Un, prometió que su país "nunca renunciará" a sus armas atómicas, luego de que se aprobara una nueva ley donde se declara como Estado con armas nucleares.

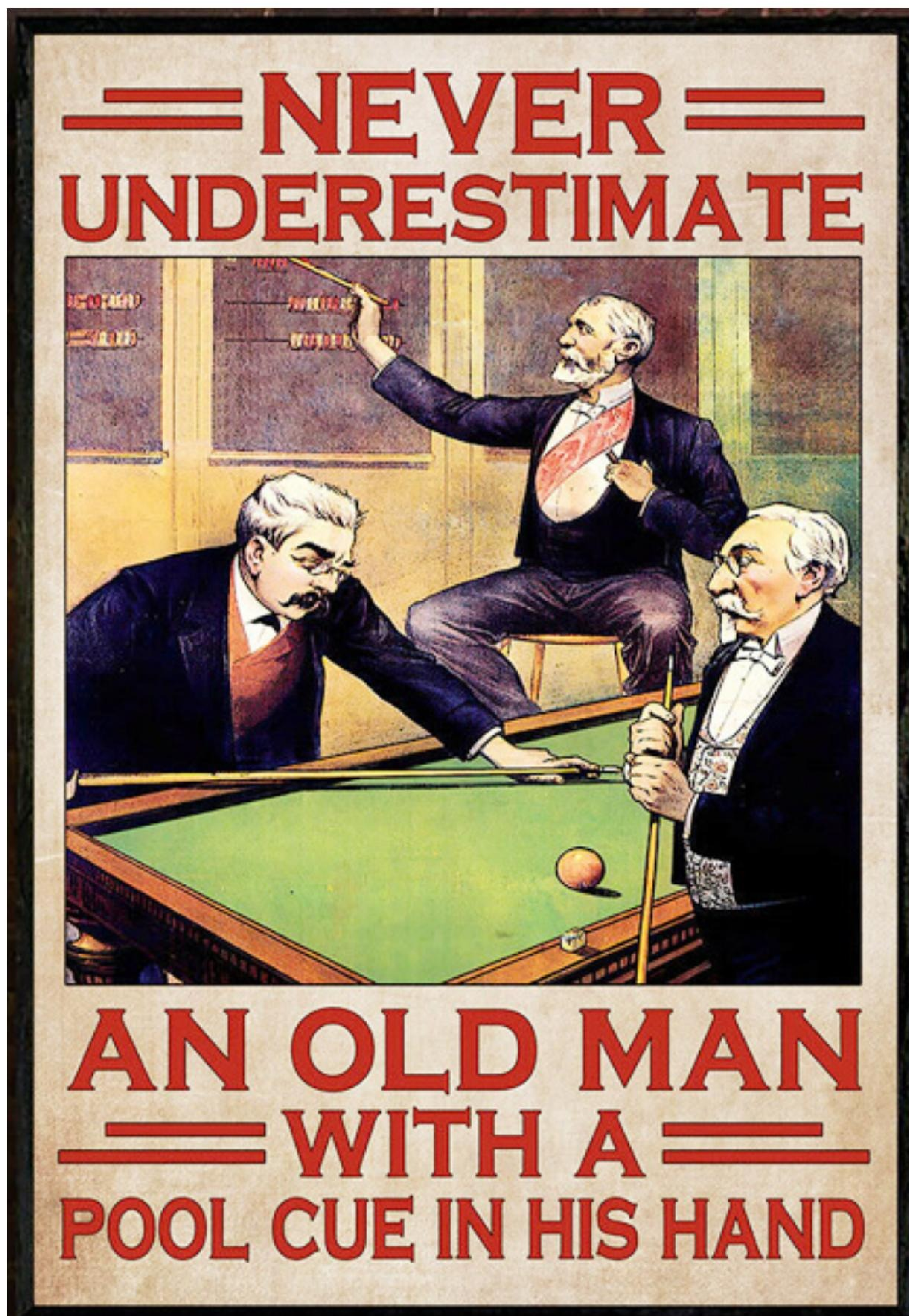
COPA JANI BROKKE BOLA 8 60+ TA UN PA TERA UN PA LAMA!

BOEGOEROEI - E grito di antaño “un pa tera, un pa lama” lo resona diasabra awo, 10 di september, cuminsando pa 2’or di atardi den bario di Boegoeroei, Shaba, y Montaña ora cu e veteranonan den biyar crioyo enfrenta otro den e segundo buelta di e grandioso Copa Jani Brokke 2022 Bola 8 60+! Siman pasa tabata e dia pa “fula pulso”, pero e siman aki e losers round ta cuminsa y aki nan si no tin mayan!

Den prome buelta, Gino Geerman ta “survive” Nick Giel, wiskunde ta salba Ricky Quant for di legendario Buchi Briezen, Junini Quant ta domina Moonchi Kelly, Omar “Kilowatt” Lampe ta groin “Sheik” Orman, Franklin “Frenzo” Ruiz ta sacudi “Shorry” Giel foi otro, “Lucky Viviano” Frank ta gana Lotto cu Nelson y ta bisa “dankjewel”, Grandmaster Edwin Chirino ta gana Carlo “Pythagoras” Croes, y Ernesto “3-banda” Pardo ta mustra Pepe “Le Rosé” tur banda dje mesa!

Pues asina’ki e bataya pa diasabra awor ta defini! Tur cu a cay den losers round presenta 2’or pa wega por cuminsa tempran, y tur cu a sigui pa winners round presenta 3’or pa sigui cu e lucha! Den losers, Nick lo enfrenta Buchi, dos legendario den Horeca contra otro! Moonchi lo bataya Sheik, Shorry lo lucha cu Nelson, y nada menos cu Carlos “Pythagoras” Croes lo enfrenta Pepe “Mal ehempel” Le Rosé!

Den Winners cos ta cuminsa stoba cayente cayente ora Gino Geerman pone waterpas pa Ricky Quant, Junini lo controla coriente di Omar “Kilowatt” Lampe, Franklin “Frenzo” Ruiz lo drenta tombola cu “Lucky Viviano” Frank, y por ultimo, dos veterano grandi lo enfrenta otro ora Ernesto Pardo bataya Edwin Chirino! Shonnan, no keda sin presencia e



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Dienst regeling Artsen pa pariba di brug



Dr.Boderie, E Dr.de Cuba, M Dr. Every, B Dr.Giel, D Dr.Linden v/d, J

Dr.Ramautar, K Dr.Vallejo, S Dr Vis, s Dr.Wever, M Dr.Winterdal, N

MA DI WO DO 01 VIS VR 02 WEVER

MA 19 BODERIE DI 20 DE CUBA WO 21 EVERY DO 22 GIEL VR 23 LINDEN V/D

MA 05 WINTERDAL

DI 06 BODERIE WO 07 DE CUBA DO 08 EVERY VR 09 GIEL

MA 26 RAMAUTAR

DI 27 VALLEJO WO 28 VIS DO 29 WEVER VR 30 WINTERDAL

MA 12 LINDEN V/D DI 13 RAMAUTAR WO 14 VALLEJO DO 15 WEVER VR 16 WINTERDAL

WEEKENDIENST

03-04 SEPTEMBER 10 – 11 SEPTEMBER 17 – 18 SEPTEMBER 24 – 25 SEPTEMBER

RAMAUTAR VALLEJO WEVER WINTERDAL





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 7 Sept 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7734	
0121	
5306	
5260	
MULTI-X	
x2	
BIG 4	
Sorteo # 6778	
6911	
1OFF	
Sorteo # 1483	
2654	
ZODIAC	
Sorteo # 5537	
6548	
Scorpio	
LUCKY 3	
Sorteo # 467	
462	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5		10-15-28-29-33
Sorteo # 2317		Joker 32 Letter G
1	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	100.000,-
7	x Match 4	
411	x Afl. 12,00	
LOTTO DI DIA		08-22-25-27-29
Sorteo # 5878		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
7	x Match 4	
145	x Afl 8,00	
MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS		Afl. 450.000,-
KORSOU		
Sorteo #		



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 08 Sept 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3673	
4855	
0644	
9458	
MULTI-X	
X3	
BIG 4	
Sorteo # 3673	
9580	
1OFF	
Sorteo # 1729	
6974	
ZODIAC	
Sorteo # 3673	
2064	
Capricornio	
LUCKY 3	
Sorteo # 547	
705	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	100.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	
LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	
MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS		Afl. 450.000,-
KORSOU		
Sorteo #		



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 09 Sept 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3674	
8384	
3490	
6507	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 3674	
0361	
1OFF	
Sorteo # 1730	
3295	
ZODIAC	
Sorteo # 3674	
0888	
Tauro	
LUCKY 3	
Sorteo # 548	
869	
MULTI-X	
FP	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	100.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	
LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	52.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	
MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS		Afl. 450.000,-
KORSOU		
Sorteo #		

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Registra y salba bida!



ORANJESTAD: E ta sigur un bunita gesto, pero mas ainda e ta algo asina necesario. Nos tur conoce un hende cu pa un of otro motibo a haya nan mes den un situacion cu nan tin mester di sanger. Sea un famia, un amigo, un bisiña, un colega of miembro di un club deportivo. Kisas abo mes a experencia cu e sanger a yudabo recupera bo salud di un accidente, un operacion of un malesa cronico. Danki Dios nos ta bendiciona cu profesionalnan den nos sistema di cuido medico cu ta percura pa esaki. Y sigur danki na e donantenan di sanger. Arubianonan cu literalmente ta duna di nan mes pa salba bida di un otro ser humano.

Mi ta corda storianan cu antes ora bo drenta scol di polis automaticamente bo ta bira donante di sanger.

Algun bes pa aña bus yen di aspirant ta bai bloedbank pa asina nan duna di nan parti pa yuda salud di nos prohimo. Hopi di esnan di e tempo ey te ainda ta duna sanger, nan a sinti e proposito di duna bek na comunidad di e forma aki. Sigur esaki ta algo bon pa Minister di Husticia y hefenan di departamento reintroduci.

Tin hasta dunado di trabou cu ta coopera cu nan coleganan y laga nan bai bloedbank durante ora di trabou.
Un elogio sigur pa e doñonan di trabou aki y un bon manera pa otro companianan tambe por contribui na nos pais.

Fuera di e trip pa bloedbank, duna sanger no ta costa bo nada. Kizas e ta tiki 'scary' na comienso, pero bo ta custumbra lihe.

Tin hende cu hasta gusta e hangua. Ami no ta un di eseynan, pero pa mas cu 10 aña caba sigur cada bes ta un satisfaccion pa por a yuda un biaha mas.

Ta wordo bisa tambe cu dunamento di sanger ta yuda bo mes curpa pe traha sanger fresco mas lihe, cu ta bon pa bo mesun salud.

Pa mas informacion por bishita website y pagina di Facebook di Stichting Bloedbank Aruba.

Cuando el rey Carlos III asuma el trono, se avecinan grandes cambios para la familia real



Dios salve a la reina, viva el Rey. La segunda era isabelina ha llegado a su fin y la familia real ahora se reagrupará en torno a un nuevo monarca para la próxima era en la historia británica.

¿Qué cambiará para cada uno de los miembros de la realeza?

En el momento en que murió Isabel II, su hijo mayor, Carlos, automáticamente se convirtió en monarca. Como soberano, ha optado por tomar el nombre de rey Carlos III. Todos los derechos y responsabilidades de la Corona ahora recaen en el rey Carlos III.

Se convierte en jefe de Estado no solo en Gran Bretaña, sino también en otros 14 reinos de la Mancomunidad británica, incluidos Australia y Canadá. Se convertirá en jefe de la Mancomunidad de 56 miembros, aunque ese no es un puesto hereditario, luego de que los líderes de la Mancomunidad acordaran su sucesión en el cargo en una reunión en Londres en 2018.

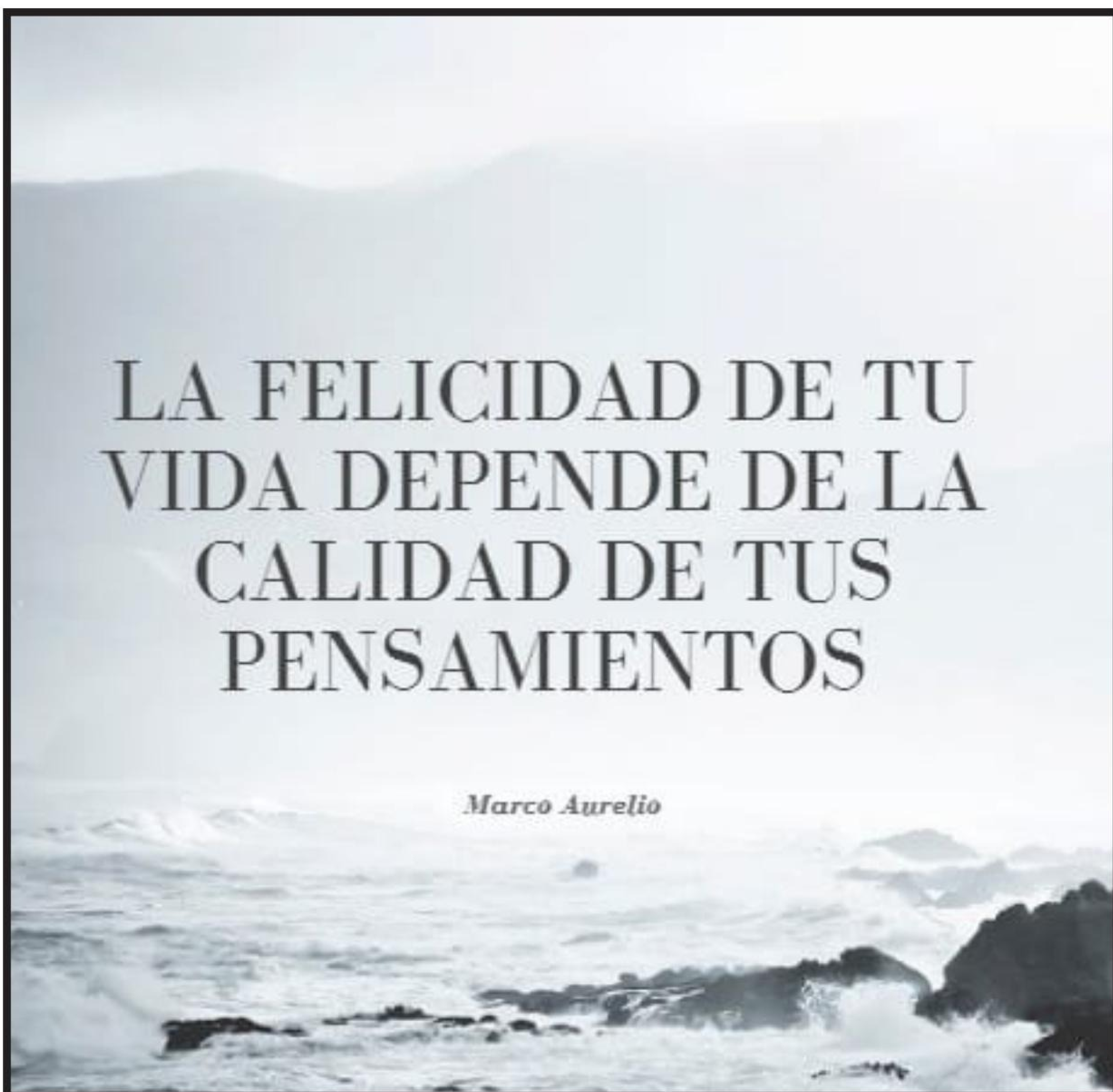
Se convirtió en jefe de las Fuerzas Armadas Británicas, del servicio judicial y el servicio civil, y es el Gobernador Supremo de la Iglesia de Inglaterra. Es la Fuente del Honor, lo que significa que todos los honores, como los títulos de caballero, ahora se otorgarán en su nombre.

Gran Bretaña no tiene una constitución codificada, por lo que el papel de la monarquía se define por convención en lugar de ley. Tiene el deber de permanecer políticamente imparcial, lo que significa que estará bajo un mayor escrutinio si continúa expresando las opiniones por las que es conocido.

Ha defendido las medicinas alternativas y las técnicas de agricultura orgánica. En 1984, atacó los "tocones de vidrio y las torres de hormigón" de la arquitectura moderna. Lleva décadas advirtiendo de los peligros del cambio climático. En los llamados memorandos de la "araña negra", planteó los temas que le preocupaban directamente a los ministros.

En un documental de la BBC para conmemorar su 70 cumpleaños, Carlos reconoció haber ofendido a algunos con sus intervenciones pasadas. Pero prometió no entrometerse en asuntos controvertidos una vez soberano, diciendo que operaría dentro de "los parámetros constitucionales".

Isabel se mantuvo "por encima de la política" y nunca se expresó de ninguna manera sobre ningún tema y, como resultado, rara vez dividió la opinión. Se las arregló para conservar el apoyo popular y el apoyo de todos los partidos en el parlamento, que era el único organismo con el poder para destronarla.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TUR HENDE MESTER KERE DEN CRISTO HESUS PA NAN SALBACION

Tin hende ta bisabo, nan tin nan manera di kere den Dios, of nan ta sirbi Dios manera nan kier, of nan ta sirbi tal y tal Dios, of Dios no ta existi.Nan ta kere den universo y lubida cu ta Dios a traha universo. Tur eseynan ta excuus y scuridad..
Tin hopi expresion cu ta haci bo tristo ora hende ta ninga Dios y pone na fe den locual no ta berdad, y asina nan ta sirbi e enemigo sin cu nan sa, of nan sa masha bon , pero no kier arepenti y asina entrega na Dios..

Awor ta tempo pa tur hende tuma nan decision, pasobra e oloshi ta sigi cana y e binida di Cristo Hesus ta serca, nos tur mester ta prepara pasobra e dia ni e ora ningun hende no sa.

Salmo 14:1 ta bisa: E bobo ta bisa den su curazon no tin Dios, aki nos ta mira cu ora un hende ta bisa no tin Dios ta un señal di bobedad, pasobra nos no por compara sabiduria di universidad cu temor di Dios,. y es mas ainda ta un señal cu e persona ey ta den scuridad.

Juan 3;18 ta bisa: Esun cu kere den dj;E no ta condena, esun cu no kere den dj'E ya ta condena caba, pasobra e no a kere den e nomber di e Yiu unigenito di Dios.

Esey ta nifica cu tin un condena ta spera tur esnan cu no ta kere, of no kier kere den e Yiu di Dios.

E condena ta cu nan lo no drenta Su reino, nan lo bay perdi, esey ta nifica cu lo no tin bida eterno serca Dios pa nan, pero ta spera nan bida eterno de fierno.(Lucas 16:19-31)

Por ta e ta zona hopi fuerte pero nos kier splica bon cla, pa hende no haci wega cu salbacion.

Awendia pa tur tipo di trabao, titulo y posicion ta exigi pa pasa un screening, awel e pregunta ta? Abo a pasa e screening di Dios pa bida eterna, Abo tin Cristo Hesus den bo bida como Señor y Salbador? Esaki ta e cos di mas importante den nos bida.

Dios a duna tur hende e oportunidad igual pa salbacion pasobra Cristo Hesus a muri pa nos tur.
Y a keda na nos pa haci lo siguiente:

Romanonan 10:9+10. Cu si bo confesa cu bo boca Jesus como Señor y kere den bo curason cu Dios a lant'E for di mortonan lo bo ta salba, pasobra cu curason hende ta kere pa haña husticia y cu boca e ta confesa pa haña salbacion.

Hesus a bisa Ami ta e caminda , e berdad y e bida, ni un hende no ta bin serca e Tata si no ta medio di mi.
Tin hopi caminda cu ta parce bon, pero nan final ta tristesa.Tin hopi hende awendia ta sigi ciencia, y hopi otro cosnan cu ta hiba nan den caminda di anti-cristo, pasobra cada dia nan ta aleha mas for di e unico berdad cu ta Cristo Hesus. No laga ningun hende gaña boso.(1 Corintionan 6:9-10)

Hesus a bisa den Juan 8:24 : Pesey mi a bisa boso, cu boso lo muri den boso picanan , pasobra si boso no kere cu Ami t'E, boso lo muri den boso picanan.



No tin ningun hende riba mundo cu a discuti cu Dios y a gana,y awor a yega e momento pa entrega y kere den Cristo Hesus pa bo salbacion.

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios colma boso cu Su bendicion abundantemente

"Mi mester predica e Bon Noticia tocante Reino di Dios den e otro pueblonan tambe, p'esey a manda Mi!." Lucas 4,43

Hesus a bini na mundo pa siña Su discipelnan tocante e Reino di Dios. Cu Su palabranan Hesus ta proclama binida di e Reino y cu Su actonan E tawata demostra cu e Reino tey caba y mesora E ta haci un milager di sanacion pa confirma cu berdaderamente e Reino tey. Mescos Hesus ta spera di cada un di nos cu ta Su discipelnan. Nos ta nada otro cu sirbidonan cu a yega na fe pa medio di Hesus. Nos cada un tin cu haci e trabou cu Dios a duna nos guia pa Spirito Santo. No mag di tin envidia, division, ni pleitamento entre nos pasobra riba nos propio forsa nos niun no por haci nada. Tambe nos tin cu bay na unda Dios manda nos. Nos tur ta compañero den e trabou di Dios y Dios lo sa di recompensa cada un di nos pa e sirbishi den man di Dios. Animo rumannan pa sigui traha den e cunucu di Señor y asina gana alma pa Señor.
Oracion: Hesus nos Gran Maestro, instrui nos pa medio di Bo Spirito Santo y cu Bo luz ilumina nos mente y duna nos sabiduria pa nos por proclama Bo Palabra cu hopi curashi y humildad pa asina nos por ta un instrumento util den man di Señor pa sigui edifica Bo iglesia Amen.



		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

		7	1				5	
				7	4	8		
	2		3	8			7	6
				4	8		1	9
		8				5		
6	9		5	3				
8	7			1	9		3	
		3	8	5				
	1				3	9		

crossword puzzle

MEDICINE

crossword puzzle

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

ANSWER: 1. Thermometer 2. Plaster 3. Pill 4. Cardiogram 5. Stethoscope 6. Syringe 7. Bandage 8. Tonometer 9. Microscope 10. IV 11. Mask 12. Mixture